

亚光黑	Matt Black	つや消しブラック	Матовый черный	MC-001	N12
亚光红	Matt Red	つや消しレッド	Матовый красный	MC-003	N13
米黄	Beige	ベージュ	Бежевый	MC-012	N27
浅灰	Light Grey	ライトグレー	Светло-серый	MC-016	N51
中灰	Middle Grey	ミドルグレー	Средне-серый	MC-017	N22
透明红	Transparent Red	透明レッド	Красный, прозрачный	MC-101	N90
透明橙	Transparent Orange	透明オレンジ	Оранжевый, прозрачный	MC-103	N92
黄褐	Yellow Ochre	イエローオークル	Желто-коричневый	MC-218	N71
红棕	Red Brown	レッドブラウン	Красно-коричневый	MC-237	N47
金橄榄	Golden Olive	ゴールドオリーブ	Золотисто-оливковый	MC-243	N9
光泽黑	Gloss Black	グロスブラック	Глянцевый черный	MC-401	N2
光泽白	Gloss White	グロスホワイト	Глянцевый белый	MC-402	N1
光泽红	Gloss Red	グロスレッド	Глянцевый красный	MC-403	N3
银	Silver	シルバー	Серебристый	MC-502	N8
铬金属	Chrome	クローム	Хром (металлик)	MC-507	N8+N30
铝	Aluminum	アルミニウム	Алюминий	MC-511	N8+N40

# SUPER DUTY CREW CAB FORD F-350



## 福特 F-350 SUPER DUTY Crew Cab

自从1948年首款福特F系列皮卡问世以来，好评和热卖就一直持续至今，自诞生之日起，其优异的性能和多用途的使用性让F系列成为了全球累计销量第二大的车型，并连续三十余年加冕北美地区销量冠军。

为了进一步拓展商用车市场，福特于1998年为F系列皮卡研发了一个全新的子系列——Super Duty，与更注重家庭使用性能的F-150不同，Super Duty (F-250, F-350, F-450, F-550) 的特点是非常重视满足商业需求。Super Duty在设计中融入了实用化为先的设计理念，如强力悬挂、强大的牵引能力和有效载荷重量。2005年，福特对Super Duty进行了全面升级，更加突出实用性能，车体尺寸进一步扩大，载重量增加，以满足客户对运载、拖曳、越野以及其他方面的需求。

F-350 Super Duty是F系列皮卡中尺寸最为适中的型号，拥有Regular Cab (双座驾驶室)、Super Cab (紧凑型四座驾驶室)和Crew Cab (大型四座驾驶室)三款车型，Super Cab和Crew Cab还分为SWB (小型货厢)和LWB (大型货厢)两种规格。为了进一步细分不同用户的需要，F-350 Super Duty的底盘分为SRW (单后轮)和DRW (双后轮)两种。SRW在前桥使用螺旋弹簧悬挂取代了钢板弹簧悬挂，这样的设计减少了悬挂的振动和行程，同时，转向装置也进行了升级，还加装了增强驾驶感的液压助力系统。DRW拥有比SRW更强大的运载能力，还可以加挂挂车完成拖曳作业。DRW底盘还形成了自己的系列Chassis Cab，这种强大的底盘可以根据客户需求改装包括运载翻斗在内的各种组件，从而使其成为一款名副其实的多功能作业车辆。

在动力方面，F-350 Super Duty可以使用300HP，5.4L的Triton V8发动机；也可以使用362HP，6.8L的Triton V10发动机；还可以安装由International Truck & Engine Corporation为福特提供的350HP，6.4L的V8涡轮增压柴油发动机。

在驾乘感受方面，F-350 Super Duty的表现非常出众。强大的动力和良好的悬挂可以支持其在经过几个小时大雨肆虐的泥泞地面上行动自如，在通过泥浆池和崎岖不平的小道时如履平地。由于使用了弹簧悬挂，F-350 Super Duty在攀越陡峭的坡地时，不会出现底盘触地的问题。

F-350 Super Duty作为一款顶级的豪华皮卡以其坚韧的性能挑战着使用者可以想到的任何方面：从越野到牵引再到载重。如果需要一辆大小适中、皮实耐用、功能强大的车来完成各种恶劣环境下的作业，F-350 Super Duty无疑是最佳的选择。

## FORD F-350 SUPER DUTY Crew Cab

In 1948 Ford introduced its first F-Series pickup truck. F-Series pickups have had an avid fan base and have been best-sellers ever since their inception. With their excellent capabilities and multi-purpose design, they have become second best-selling vehicle in the world and the best-seller in North America for over three decades.

To further expand the commercial vehicle market, Ford developed a brand new line of F-Series trucks – the Ford Super Duty. While the F-150 focused on family utility, the Ford Super Duty (F-250, F-350, F-450, and F-550) paid greater attention to satisfying commercial needs. The design of the new Ford Super Duty stressed practicality above all else, placing emphasis on a strong suspension, a more powerful towing capacity and a much higher payload. In 2005 Ford upgraded the Super Duty overall, enhancing practicality, increasing body size and payload to meet customers' needs in transportation, hauling, off-road, and other capabilities.

The F-350 Super Duty is one of the most versatile models among the F-Series pickups, sporting three different cabs: the Standard Cab, Super Cab, and Crew Cab. The Super Cab and Crew Cab come in two different chassis lengths, including SWB (short wheelbase) and LWB (long wheelbase). To further satisfy the needs of different customers, the F-350 is offered in SRW (single rear wheel) and DRW (dual rear wheel) configurations. For the SRW trucks, Ford replaced the front leaf spring suspension with a coil spring setup which reduces the beam's vibration and stroke. Updating steering gear and improved internal valves improves the overall feel of the steering. The DRW has higher load carrying capabilities than the SRW, and can haul a trailer to increase load weight even further. The chassis of the DRW was developed into a special series – the Chassis Cab. It is available with several special purpose options including a tipping bucket, power take off, or fire-fighting and ambulance packages, just to name a few.

The F-350 Super Duty can be powered by either a 300hp, 5.3L Triton V8 engine, or a 362hp, 6.8L Triton V10 engine. A third engine choice is the 350hp 6.4L V8 Powerstroke diesel engine supplied by International Truck and Engine Corporation.

The F-350 Super Duty is a dream to drive. With its powerful engine and excellent suspension, it can be driven in extremely muddy road conditions. It negotiates heavily pitted and rutted roads with ease. Because of its superior handling ability, it is no wonder that the F-350 Super Duty is a favorite among contractors.

As a high-end luxury pickup, the rugged F-350 Super Duty meets every challenge. Its size, durability, and multi-function capabilities make it the ideal choice for any situation, from harsh off-road environments to heavy hauling to high load carrying capacity.

## フォード F-350 SUPER DUTY Crew Cab

1948年にフォードFシリーズの第一弾が発売してから、好評で非常に人気が高いです。優れている性能と多用途性で販売台数世界二位になります。しかも、30年あまり、販売台数全米一位を誇ります。

ビジネスカー市場を開拓するため、1998年にフォードはFシリーズのSuper Dutyを作ります。家庭用F-150と違って、Super Duty (F-250、F-350、F-450、F-550)は商業用の要求を満たすことが特徴で、デザインに実用化という理念を加えます。たとえば、サスペンションと牽引能力の強化、載荷量の変更などです。2005年にフォードはSuper Dutyに対する全面的なアップグレードし、実用性能をより高めています。ボディのサイズを大きくして、ユーザーの多様な要求を満足できます。

F-350 Super DutyはFシリーズに最中サイズをもつ型番で、3種類あり、Regular Cab(レギュラーキャブ)、Super Cab(スーパーキャブ)とCrew Cab(クルーキャブ)に分けられます。Super Cab(スーパーキャブ)とCrew Cab(クルーキャブ)ともSWB車とLWB車があります。ユーザーの要求を満たすため、F-350 Super DutyのシャーシはSRWとDRWに分けられます。SRWはフロントアクスルに螺旋スプリング式サスペンションを採用します。このようなデザインがサスペンションの振動を減衰させます。同時に、転向装置もアップグレードされ、運転の楽しみを強化するため液圧助力システムを追加します。SRWよりDRWは輸送効率が高く、後ろにトレーラーをつなげることができます。DRWシャーシが新しいシリーズのChassis Cabとなり、強いシャーシでユーザーのニーズによって改装できて、名実相伴う多機能作業車両と言えます。

ます。

F-350 Super Dutyは300HP 5.4LのTriton V8エンジンを搭載したり、362HP 6.8LのTriton V10エンジンを搭載したりすることができます。さらに、International Truck & Engine Corporationがフォードに提供した350HP 6.4LのV8エンジンも換装できます。

運転すると、F-350 Super Dutyも優れています。強い出力とよいサスペンションで何時間にどろどろの泥地面でも自由に走れます。スプリング式サスペンションで険しい坂を走ってもシャーシが地面と接触することがありません。

F-350 Super Dutyは豪華なピックアップトラックとして、野山に行くこと、牽引さらに積載まで、優れています。適当なサイズ、丈夫な車が必要でしたら、F-350 Super Dutyはいいチョイスでしょう。

## FORD F-350 SUPER DUTY Crew Cab

С 1948 года, когда фирма Ford выпустила первый пикап серии F, эти машины хорошо продаются и получают хорошие отзывы до сих пор. Вследствие исключительных характеристик и универсальности, пикап стал популярной машиной, по итогам годовых продаж 37 раз он был на первом месте в Северной Америке, его суммарные продажи во всем мире вышли на второе место среди автомобилей этого класса.

Для дальнейшего развития рынка коммерческой машины, в 1998 году фирма Ford для серии F разработала совершенно новый ряд - Super Duty. В отличие от F-150, Super Duty (F-250, F-350, F-450, F-550) больше ориентирован на удовлетворение коммерческого спроса. При проектировании главной целью являлась практичность, например: мощная подвеска, хорошая тяговооруженность и высокая грузоподъемность. В 2005 году, фирма Ford основательно модернизировала Super Duty, улучшив ключевые характеристики: увеличили габариты кузова, повысили грузоподъемность. Машина так же способна перевозить грузы, буксировать прицепы, обладает высокой проходимостью.

F-350 Super Duty является самым универсальным в линейке, и включает три варианта: Regular Cab (двухместная кабина), Super Cab (компактная четырехместная кабина), и Crew Cab (большая четырехместная кабина), Super Cab и Crew Cab делятся на два вида: SWB (короткая база) и LWB (длиннобазный вариант). Для дальнейшего удовлетворения спроса покупателей, шасси у F-350 Super Duty разделились еще на два вида: SRW (односкатные задние колеса) и DRW (двускатные задние колеса). У SRW для передних колес пружину заменили старой рессорной подвеской: такая конструкция уменьшала тряску и колебания, улучшили механизм поворота, модернизировав бустерную систему (гидроусилитель). DRW имеет большую грузоподъемность, с возможностью буксировки прицепа. На основе шасси DRW выпустили серию Chassis Cab, позволяющую переоборудовать машину в разные варианты по требованию покупателя, создав действительно многофункциональную машину.

В F-350 Super Duty устанавливается двигатель Triton V8, мощностью 300 л.с., объемом 5.4 л, или Triton V10, 362 л.с., 6.8 л. Так же может быть использован дизельный двигатель с турбонаддувом V8, 350 л.с., 6.4 л производства International Truck & Engine Corporation для фирмы Ford.

F-350 Super Duty продемонстрировал свою отличную подвижность и проходимость. У машины хорошая тяговооруженность, подвеска, в связи с этим, машина может свободно перемещаться по слякоти и ухабам. Поскольку на машине установлена мощная подвеска, обладающая большим ходом, колеса F-350 Super Duty всегда касаются земли при движении по сильно пересеченной местности.

F-350 Super Duty является одним из самых роскошных пикапов, при этом способен выполнять такие работы, как перевозка грузов, буксировка прицепов, перемещение по сильно пересеченной местности. Если необходимо выбрать одну машину для выполнения разнообразных работ в плохих условиях, несомненно, F-350 Super Duty это самый правильный выбор.

**制作前请仔细阅读以下内容**  
Read carefully before assembly.

作る前に必ずお読みください。

Перед сборкой внимательно прочитайте следующую информацию.

■ 该产品为比例拼装模型，需要使用模型专用制作工具自行组装和上色。制作前需仔细阅读手册，了解基本制作流程。低年龄制作者制作时需有成年人看护，看护者请仔细阅读手册。

■ 使用剪钳小心剪下零件，用塑料模型专用胶水进行粘合。金属部件请用瞬间胶粘合。

■ 如制作过程中遇有涂装步骤，粘合零件时需先行将粘合面的颜料去掉，之后再行粘接。

■ This product is a plastic model kit. Please use hobby tools to assemble and paint it. Carefully read and fully understand the instructions before commencing assembly. Young children who build this model kit shall be guided by adults. The supervising adults should carefully read the instructions too.

■ Remove plastic parts with a side cutter and use plastic model cement to glue them. Use CA glue to bond metal parts.

■ If you need to glue parts which have been painted in the previous assembly process, remove the paint from the bonding areas first.

■ プラスチック組立モデルであるため、専用の工具で組み立て工程と塗装を必要とします。組み立てに入る前に組み立て説明図を最後まで見て、流れを確認しておいてください。低年齢の方が製作する場合、保護者の方もお読みください。

■ ニッパーで部品を丁寧に切ってから、専用の接着剤で接着します。メタル部品の場合、瞬間接着剤をご使用ください。

■ 塗装を必要とすれば、接着面の塗料を剥がしてから接着します。

■ Данная модель предназначена для самостоятельной сборки. При сборке следует использовать специальные инструменты и краски. Перед началом сборки внимательно изучите инструкцию. Моделистам младшего возраста требуется помощь взрослых.

■ Детали от рамок отделяйте боковыми резаками. Используйте для сборки клей для пластмассы. Для металлических деталей следует использовать цианакрилатный клей.

■ Окраску деталей следует выполнять в ходе сборки, в местах соединения деталей краску следует удалить.

**注意**

■ 制作时需格外注意各类工具尖刃及零件锐角，以免造成损伤。

■ 使用胶水和颜料前请阅读相关注意事项，制作中需仔细按照手册的步骤指示，正确使用胶水和颜料进行粘合及涂装。

■ 制作时远离儿童，避免小零件或工具对儿童造成伤害，制作中的包装袋对儿童会造成窒息的危险。

**Caution**

■ Be careful of the sharp edges and tips of tools and plastic parts to avoid any injury.

■ Carefully read the instructions of cement and paints before use. Follow the steps of the model's instruction manual to apply glue or paint.

■ Keep children away from the assembly area to avoid any injury caused by small parts or tools to them. Keep plastic bags away from children to avoid danger of suffocation.

**注意**

■ 作るとき、工具の刃先やある部品が鋭いので、お取り扱いにはご注意ください。

■ 接着剤や塗料を使う前に、注意事項をお読みください。指示に従って接着や塗装を行ってください。

■ 小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れていたする危険があります。

**Внимание**

■ Соблюдайте правила безопасности при работе с режущими инструментами во избежание ранений и травм.

■ Перед использованием клея и красок, внимательно изучите схему сборки и окраски модели. Следуйте инструкции производителя красок и клея при сборке модели.

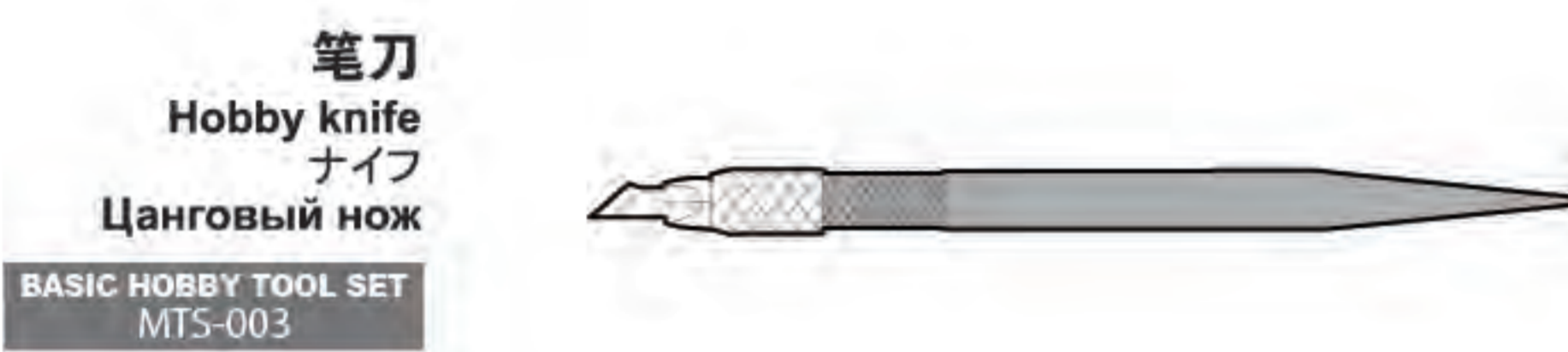
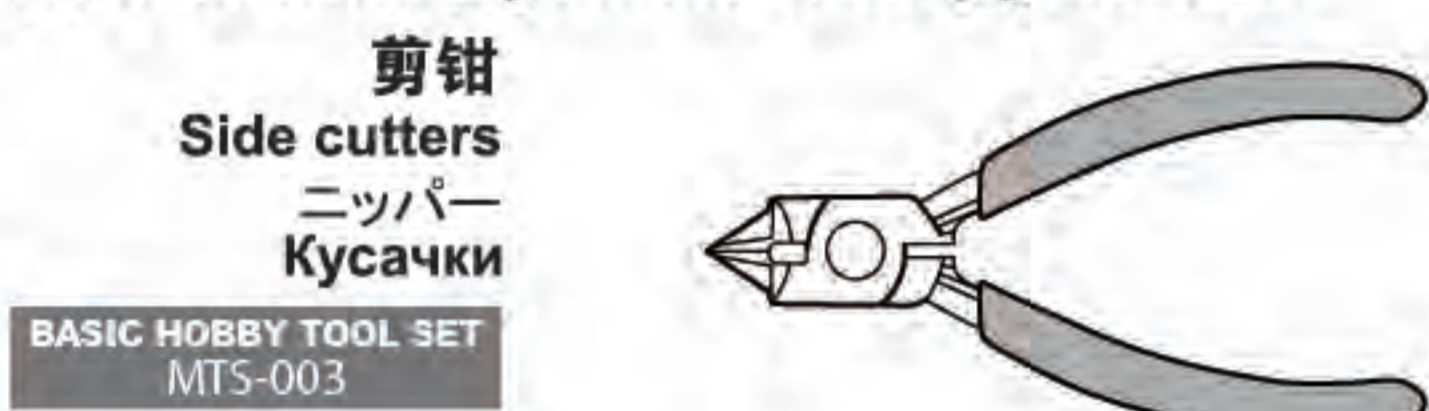
■ Модель содержит мелкие детали, которые могут причинить вред маленьким детям. Хранить в недоступном для детей месте. Не разрешайте детям играть с упаковкой. Пластиковый пакет может привести к удушью ребенка.

**使用工具**

Tools recommended

用意する工具

Рекомендуемые инструменты



**MTS-026 模型专用高级单刃剪钳**

■ 推荐使用MENG与DSPIAE合作设计生产的模型工具产品

■ We recommend to use the modeling tool presented by MENG and DSPIAE together.

■ DSPIAEとMENGと協力して開発された模型ツールをお勧めします。

■ Мы рекомендуем использовать инструменты, разработанные и производящиеся совместно фирмами MENG и DSPIAE.

■ 剪钳采用单刃设计，刃口锋利刚硬，剪切面工整光滑、无挤断现象，手柄握持稳固，使用手感舒适。

■ This single-edged side cutter features a sharp and hard blade. The cut surface on parts is neat and smooth.

■ The ergonomically designed handle has an increased grip surface and offers improved cutting experience.

■ 片刃構造を採用して刃の一方が鋭く、きれいな切断面を得ることができます。特別に設計されたグリップは握りやすいです。

■ Лезвие изготовлено из прочного сплава и имеет одностороннюю заточку, позволяющую срезать пластик не оставляя следов. Ручки удобной формы обеспечивают хорошее удержание инструмента и комфортную работу.



**水贴使用说明**

Decal application  
スライドマークのはりかた  
Использование декалей

① 将水贴从薄片上剪下。

① Cut off decal from sheet.

① はりたいマークをハサミで切り取ります。

① Вырежьте нужный фрагмент.

② 将水贴在温水中浸泡10秒钟，然后将其放在干净的布上。

② Dip the decal in tepid water for about 10 sec and place on a clean cloth.

② マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上におきます。

② Поместите в теплую воду на 10 секунд.

③ 夹住底纸的边缘，将水贴滑动到模型上。

③ Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.

③ 台紙のはしを手で持ち、貼るところにマークをスライドさせてモデルに移してください。

③ Перенесите декаль на требуемое место, аккуратно сдвиньте кистью или рукой.

④ 用蘸水的手指将湿润的水贴移动到合适的位置。

④ Move decal into position with a wet finger.

④ 指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしします。

④ Удалите подложку и остатки воды.

⑤ 用软布轻轻按压水贴，直到将多余的水和水泡压出为止。

⑤ Press decal gently down with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

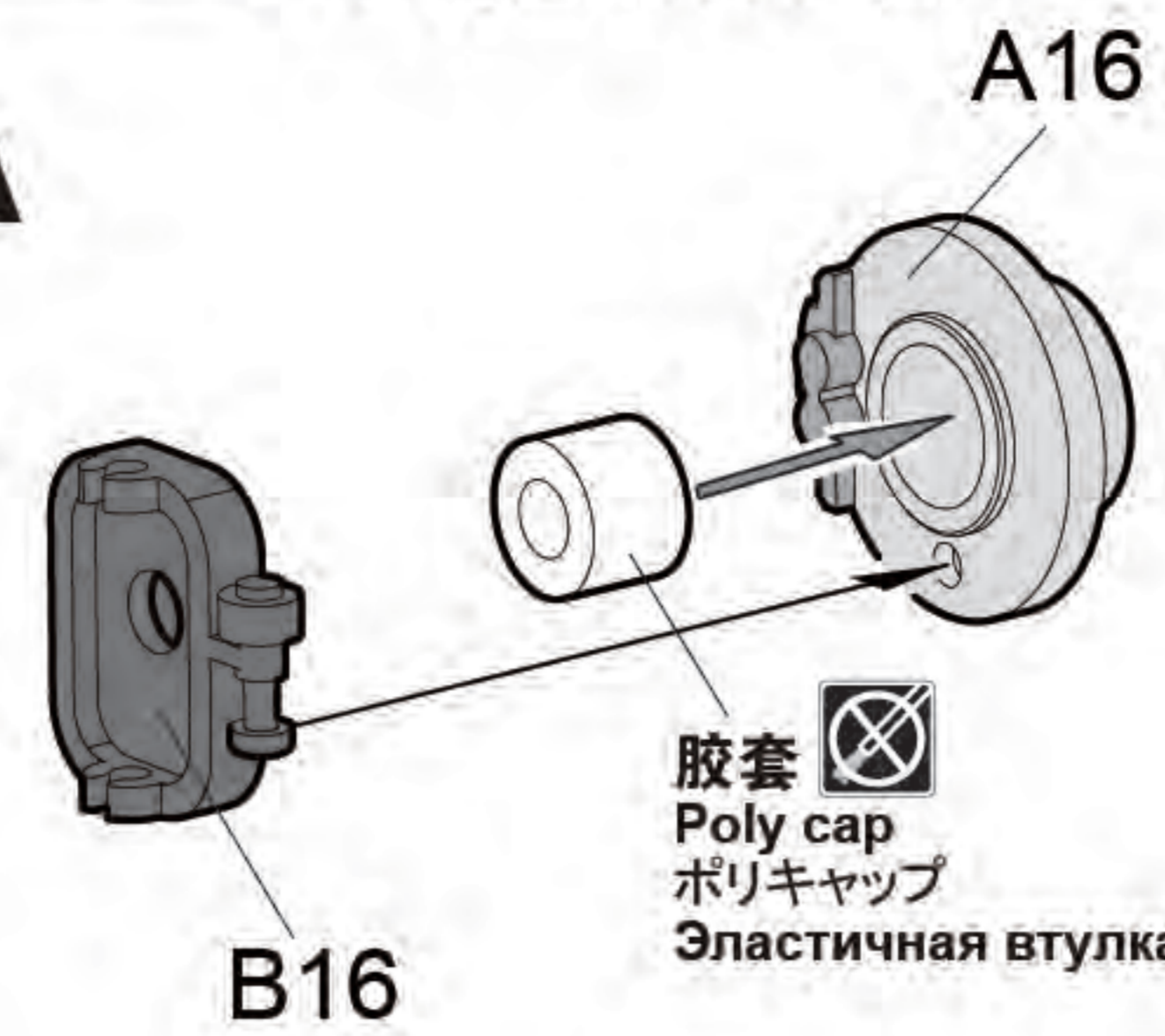
⑤ やわらかい布でマークの内側の気泡を押し出しながら、おしつけるようにして水分をとります。

⑤ Аккуратно прижмите и разгладьте от центра к краям, удаляя возможные пузырьки воздуха и остатки воды.

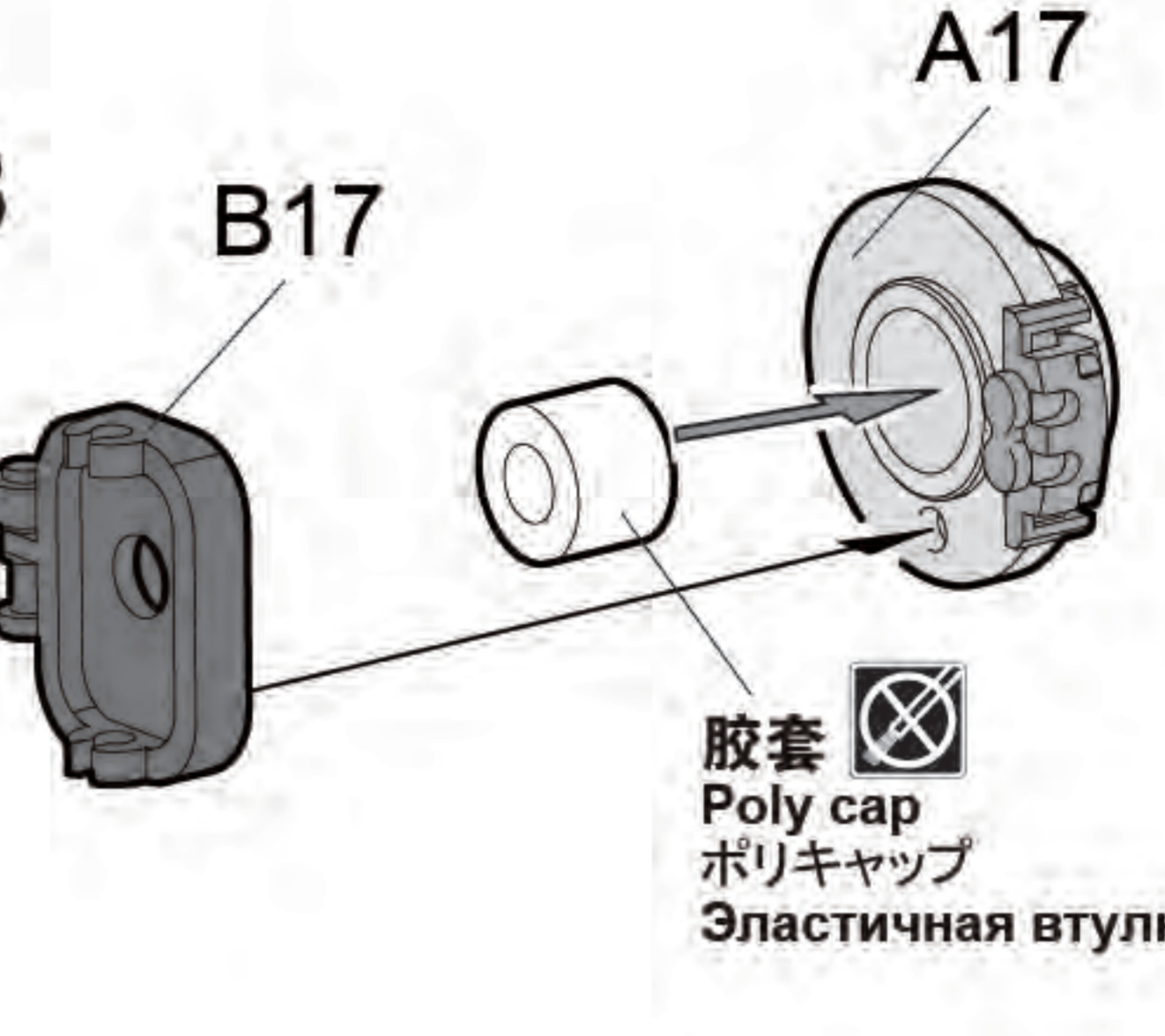
**1 MENG**

**悬挂组装**  
Suspension assembly  
サスペンションの組み立て  
Сборка подвески

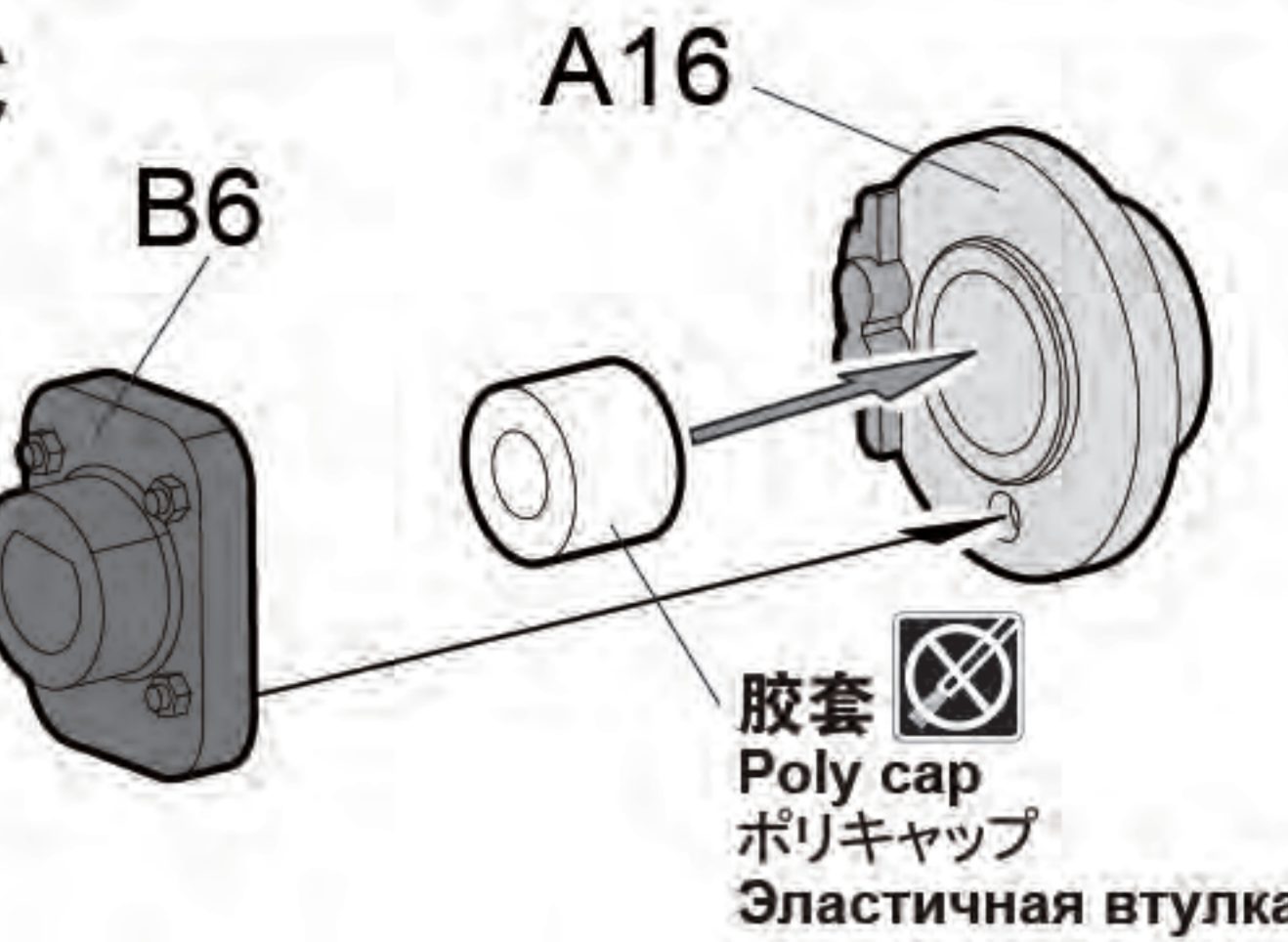
**A**



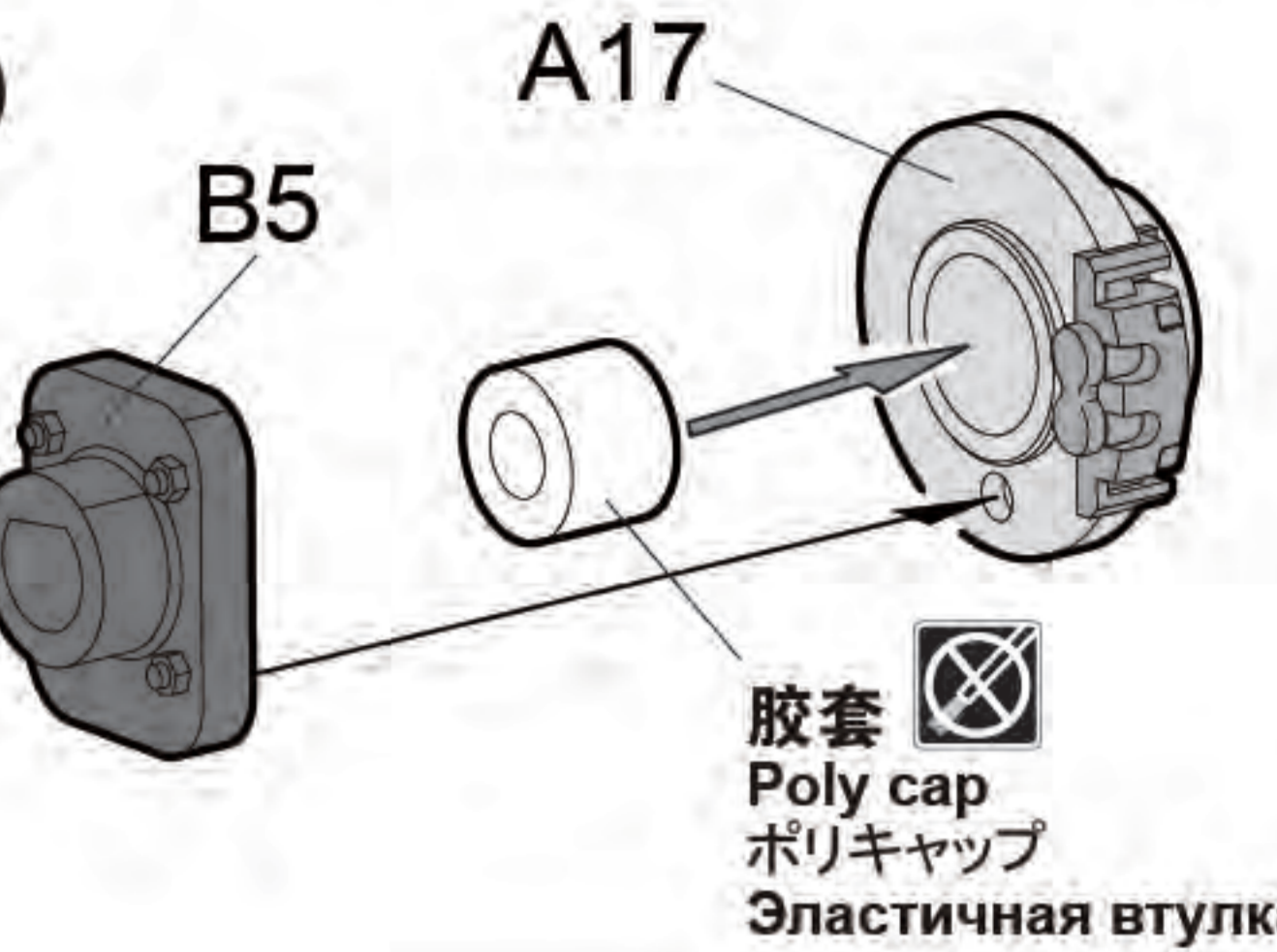
**B**



**C**



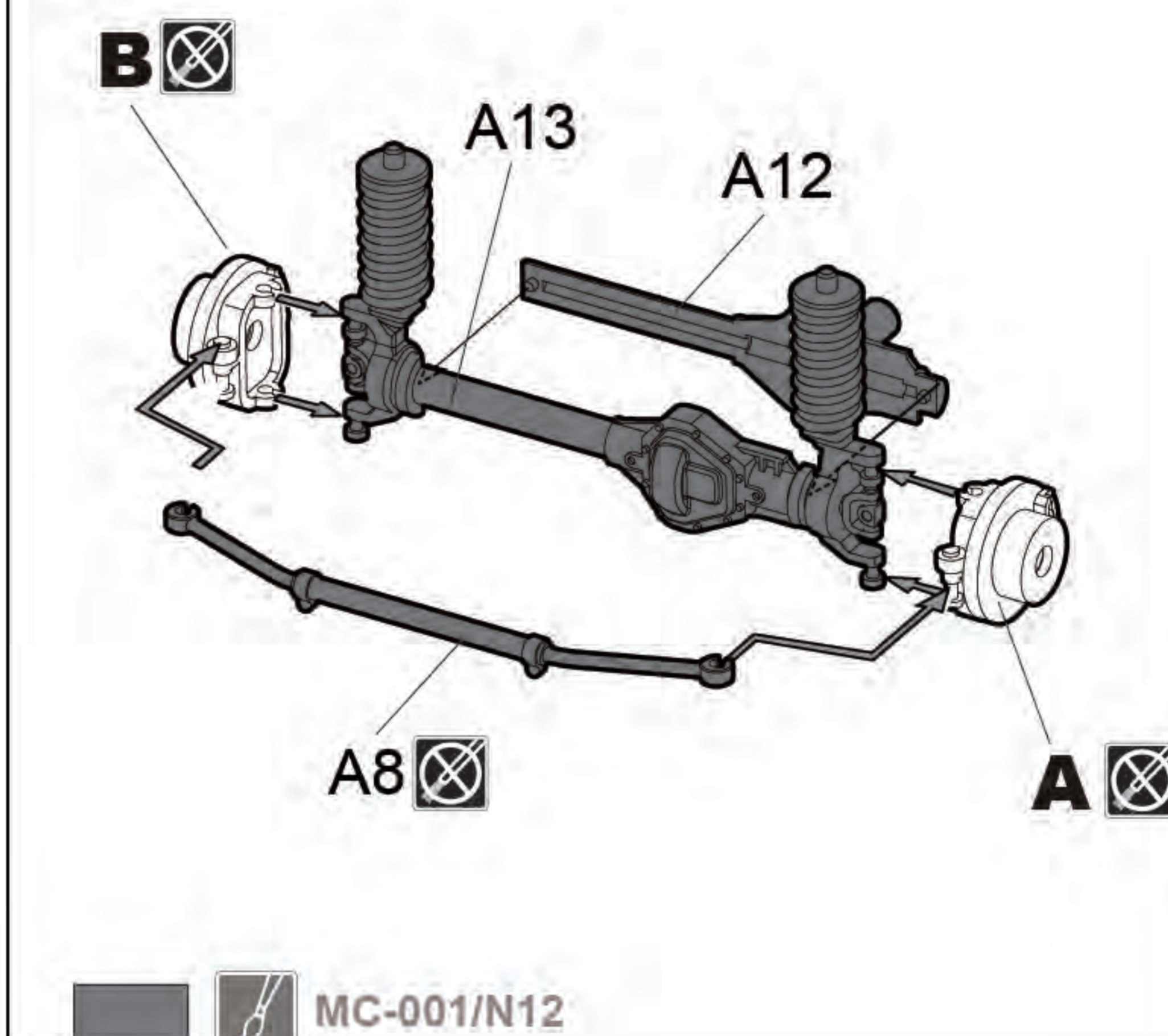
**D**



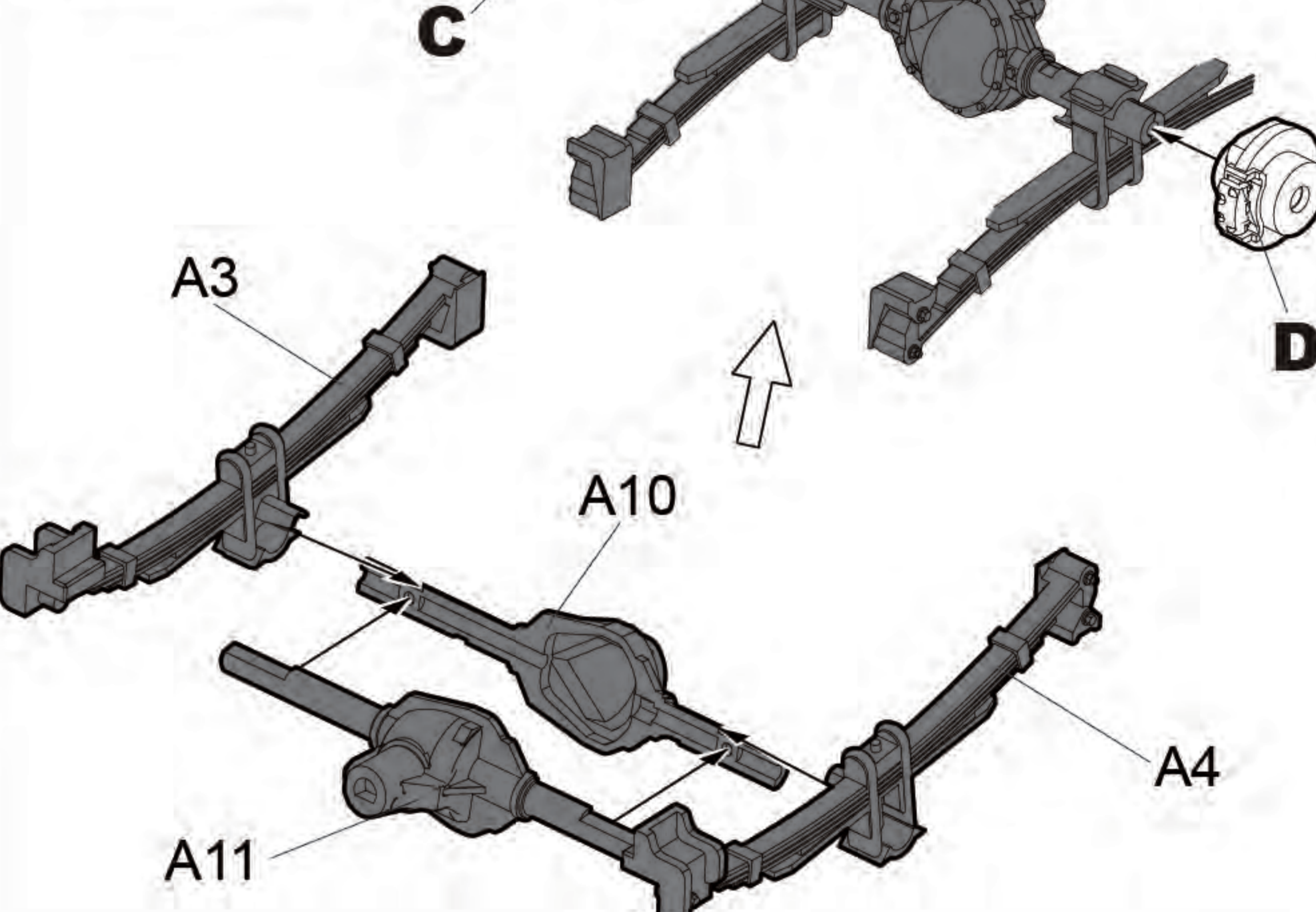
此图所指示的零件不涂胶水。 No cement. 指示の部品は接着しません。 Без клея.

MC-001/N12 MC-218/N71 MC-502/N8

**前悬挂**  
Front suspension  
フロントオーバーハング  
Передняя подвеска

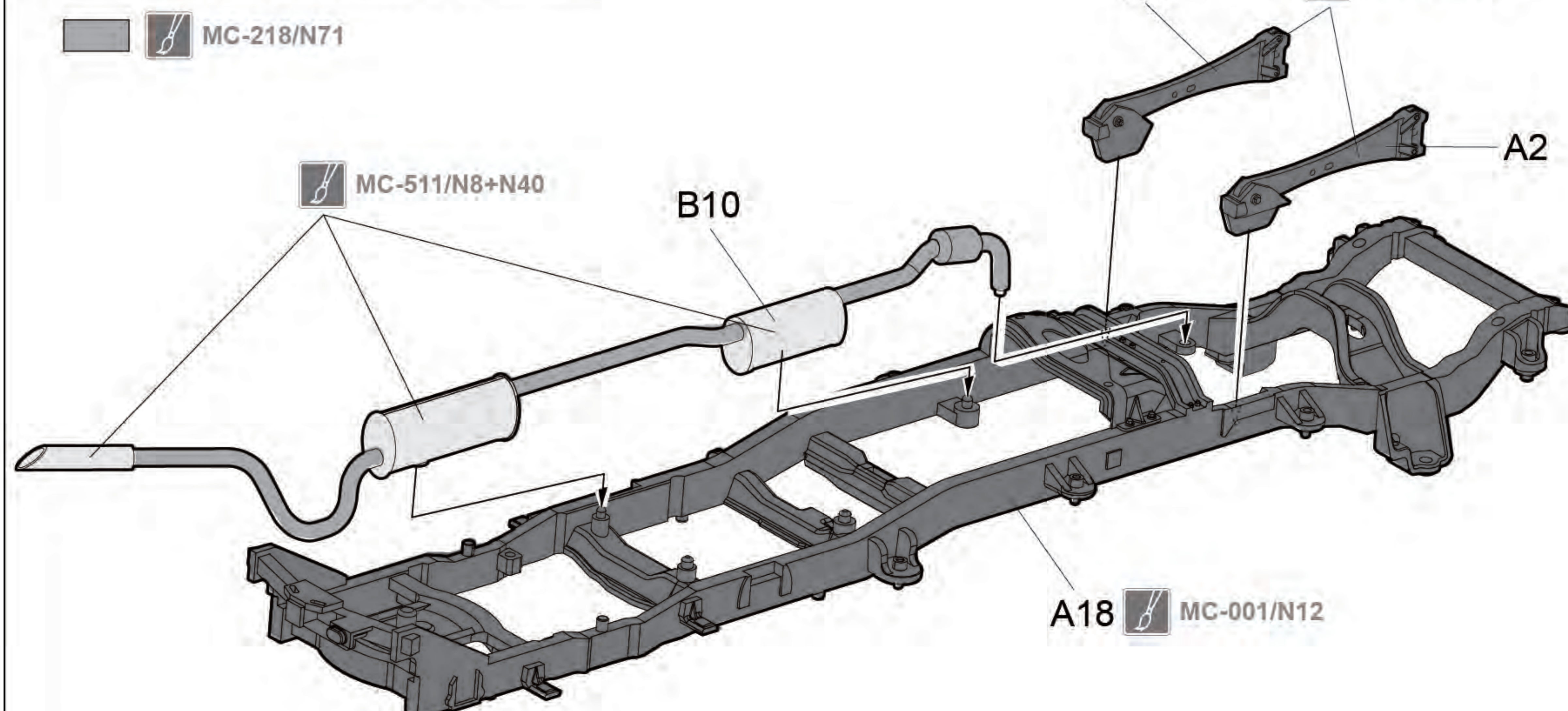


**后悬挂**  
Rear suspension  
リアオーバーハング  
Задняя подвеска



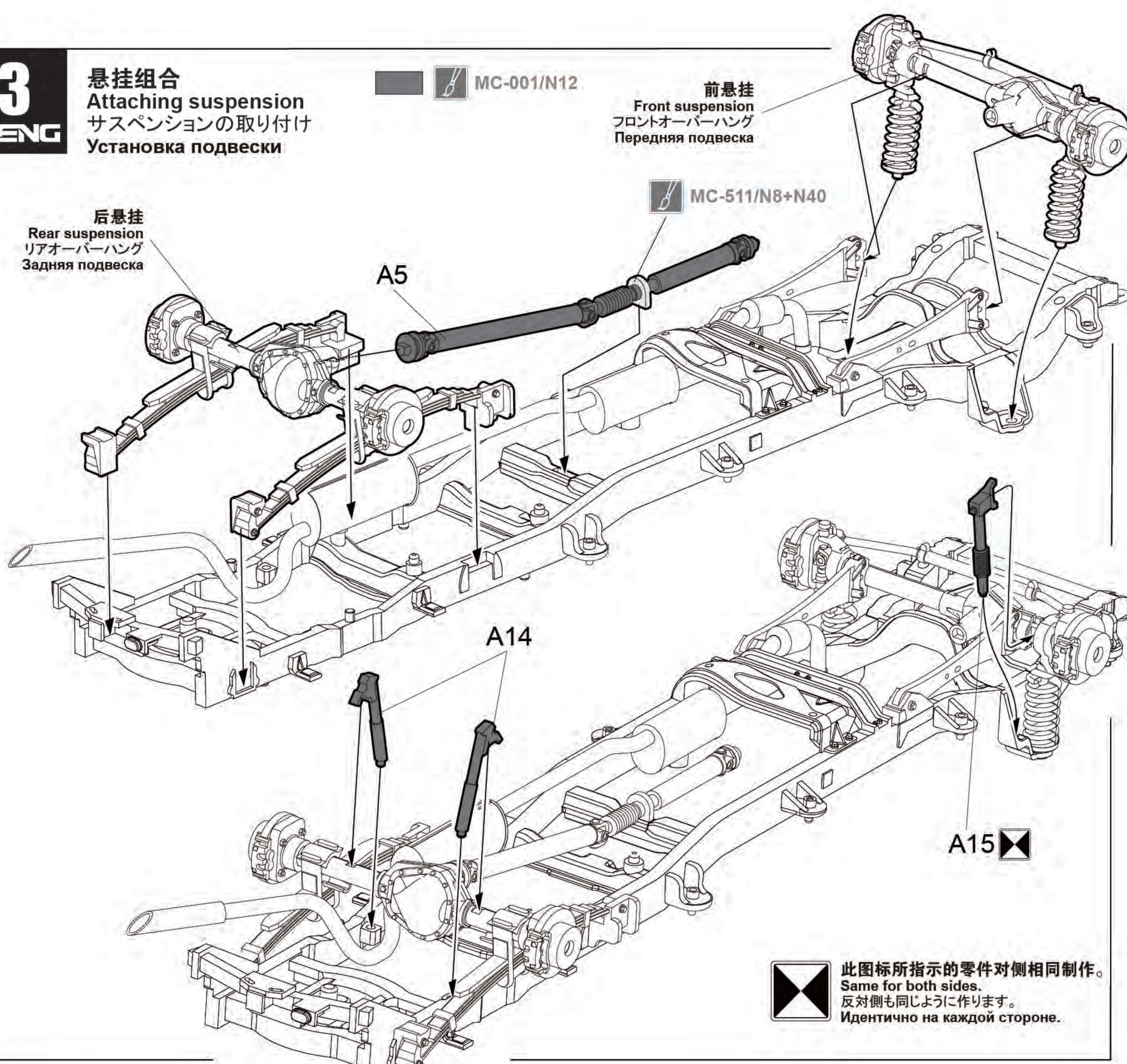
**2 MENG**

**排气管组合**  
Attaching exhaust pipe  
排気管の取り付け  
Установка выхлопной системы



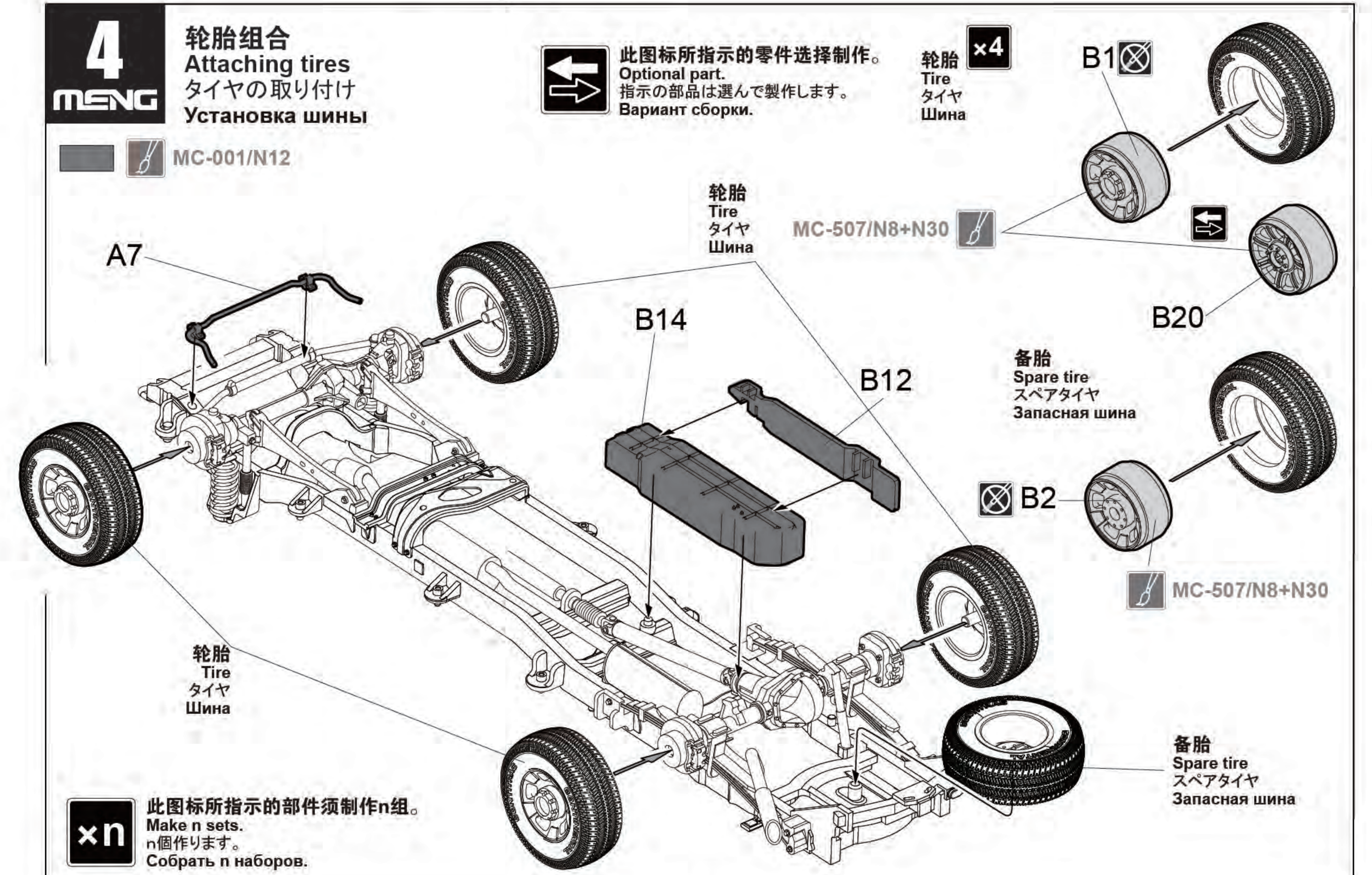
### 3 MENG

#### 悬挂组合 Attaching suspension サスペンションの取り付け Установка подвески



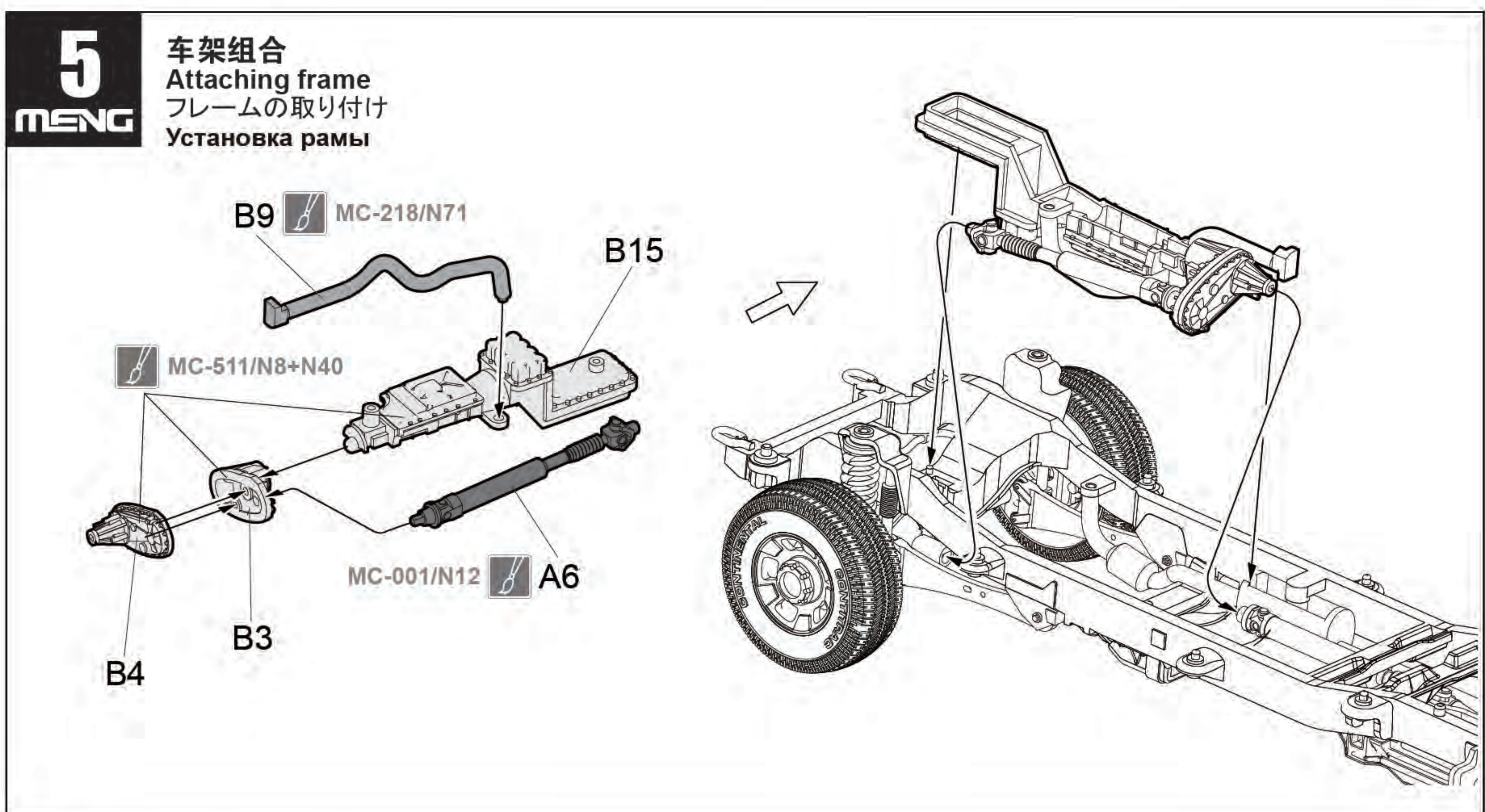
### 4 MENG

#### 轮胎组合 Attaching tires タイヤの取り付け Установка шин



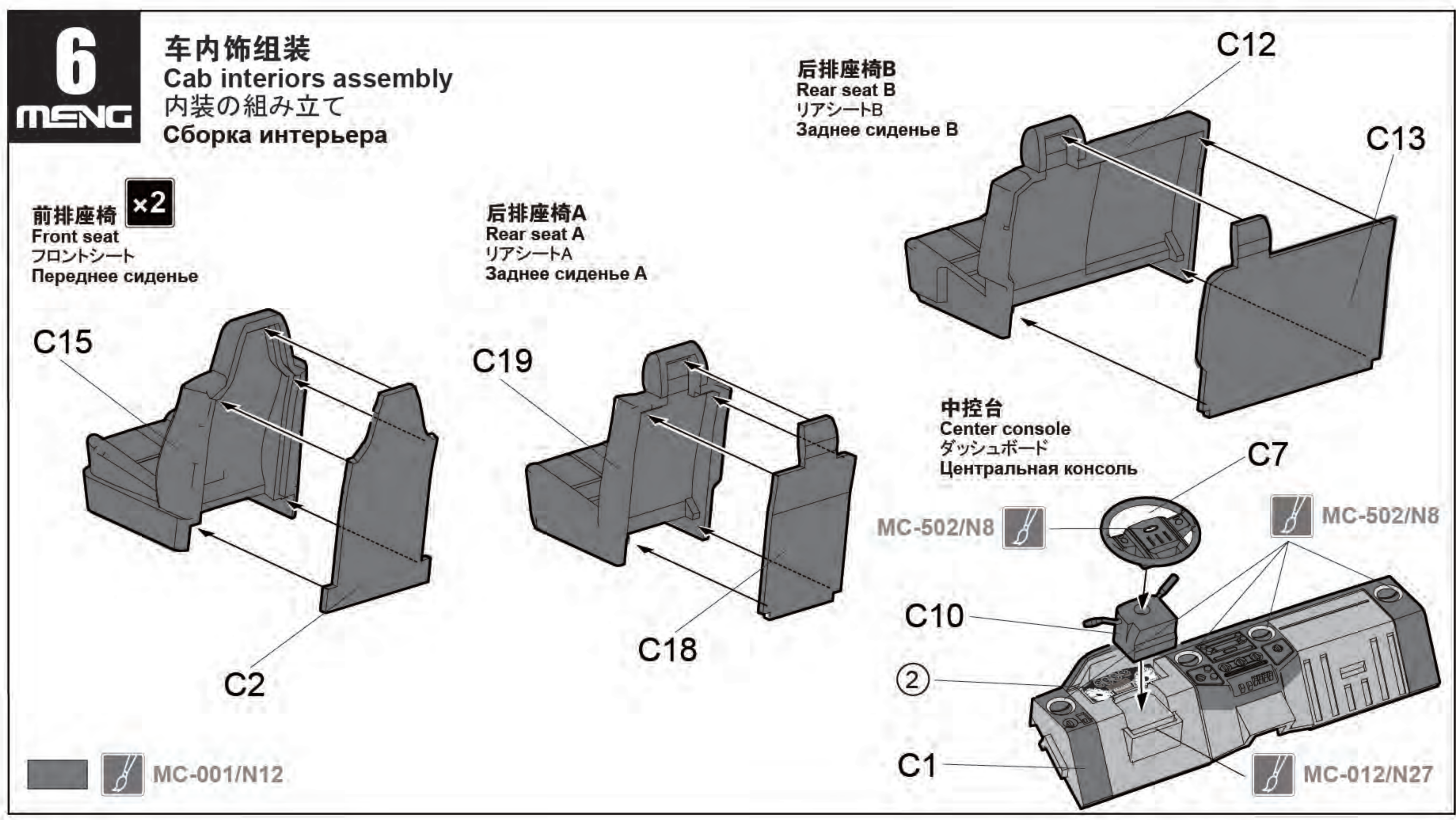
### 5 MENG

#### 车架组合 Attaching frame フレームの取り付け Установка рамы



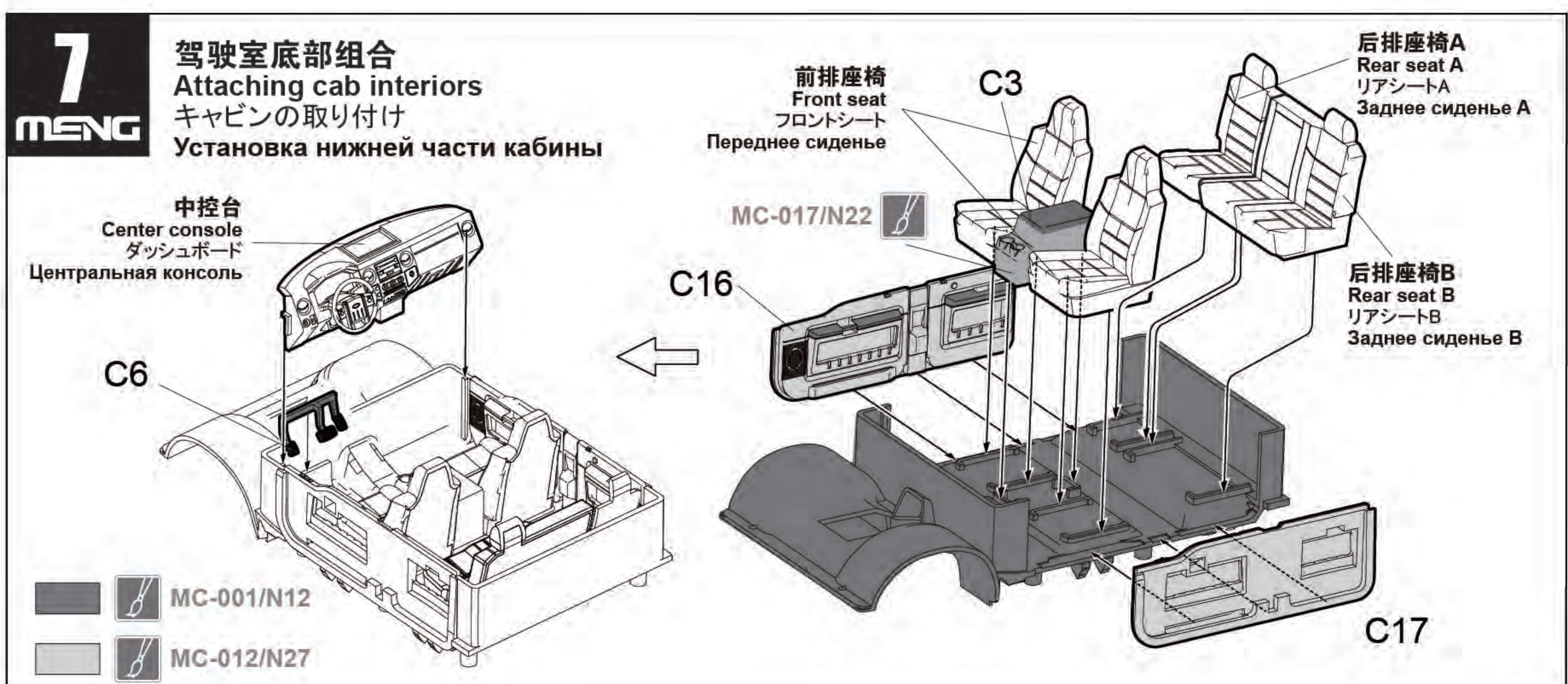
### 6 MENG

#### 车内饰组装 Cab interiors assembly 内装の組み立て Сборка интерьера

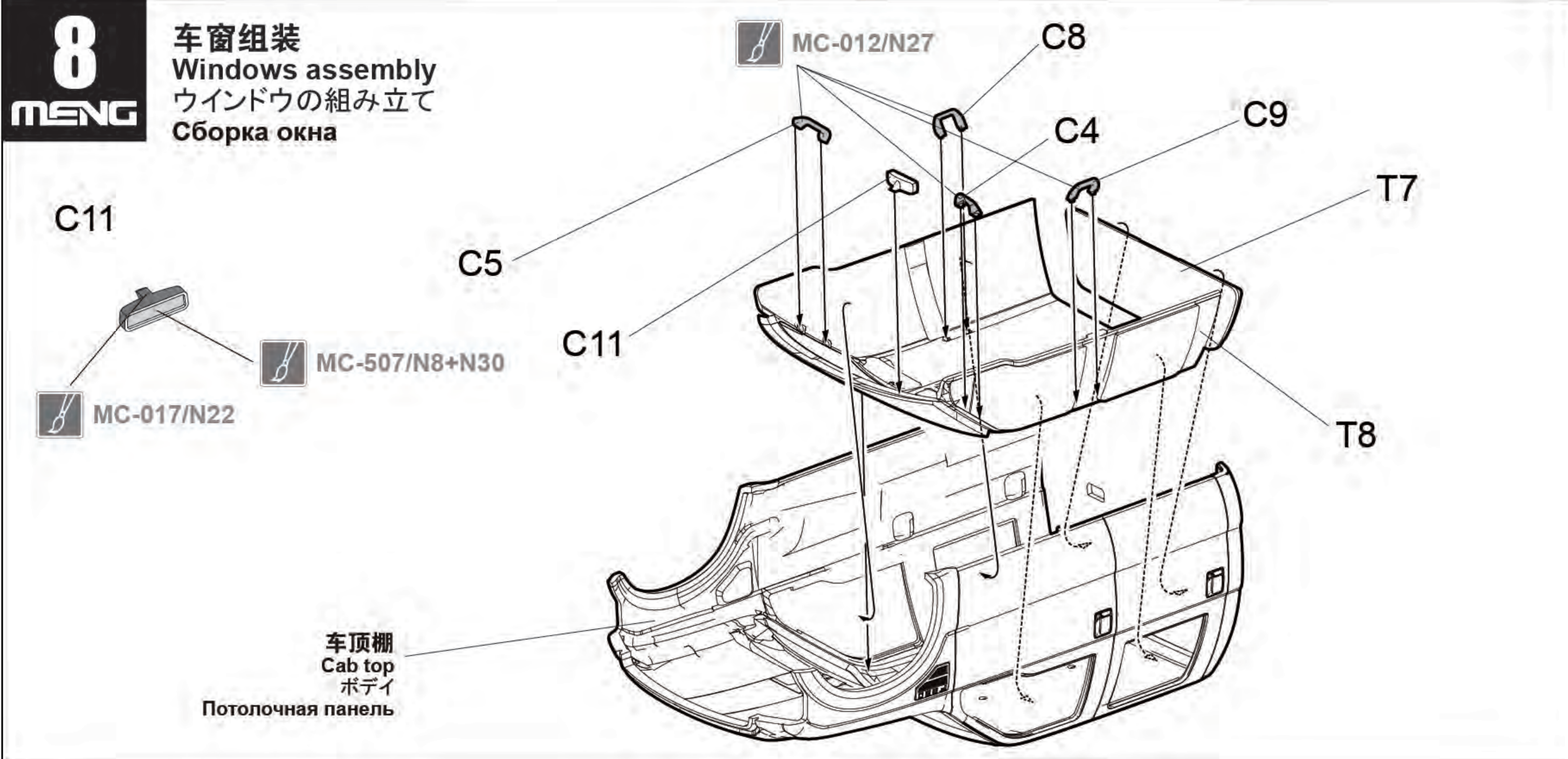


### 7 MENG

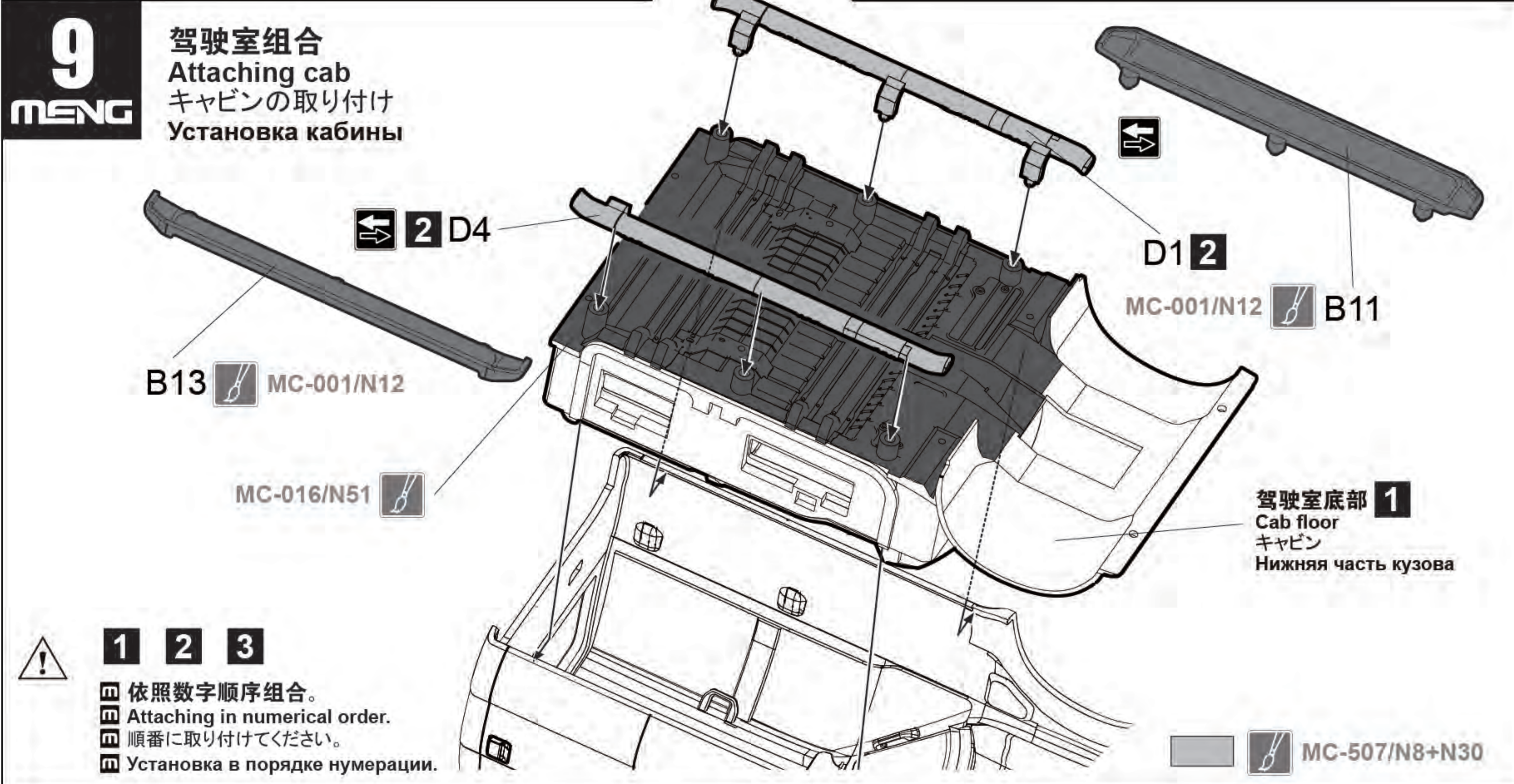
#### 驾驶室底部组合 Attaching cab interiors キャビンの取り付け Установка нижней части кабины



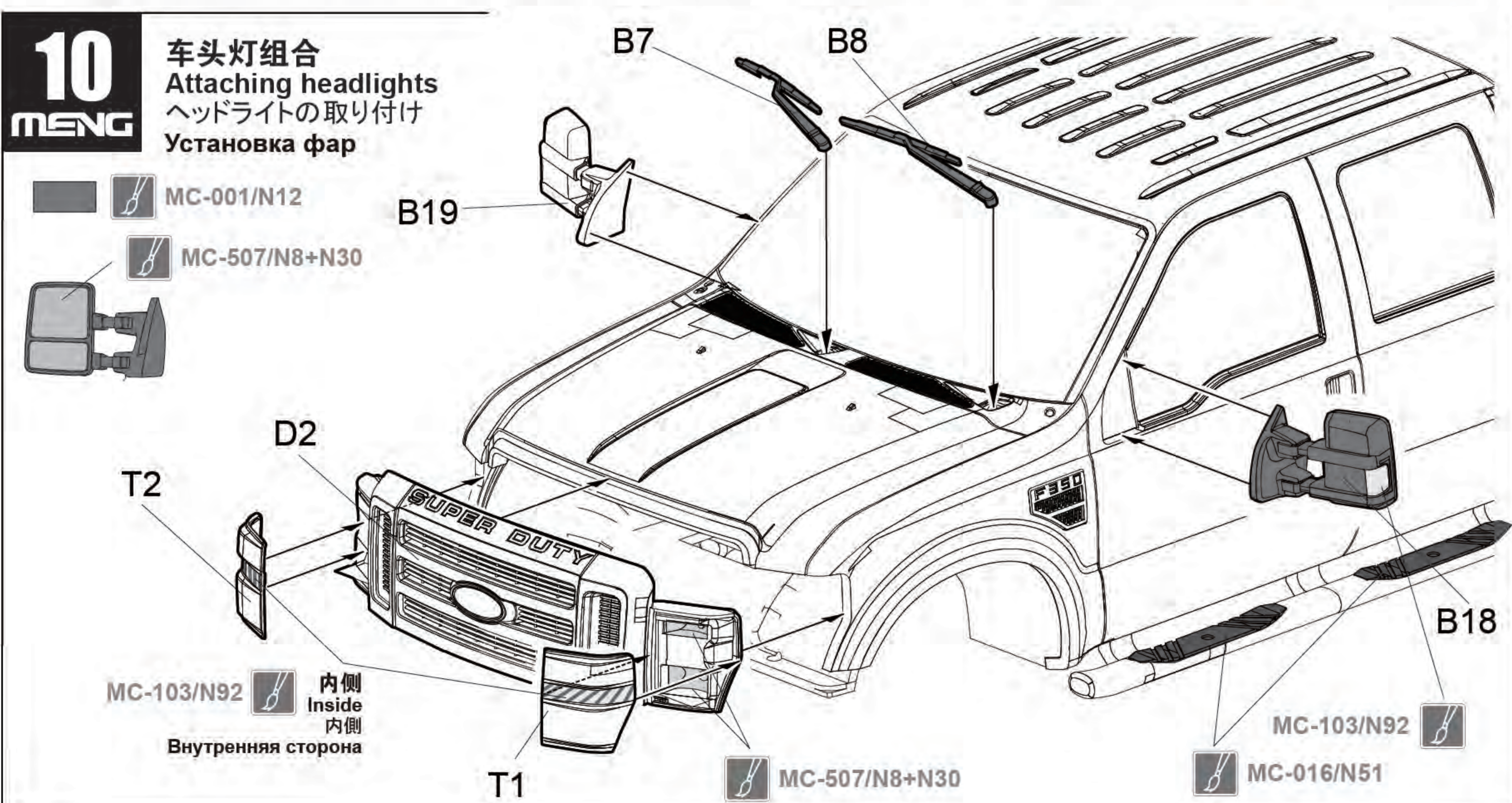
## 8 车窗组装 Windows assembly ウインドウの組み立て Сборка окна



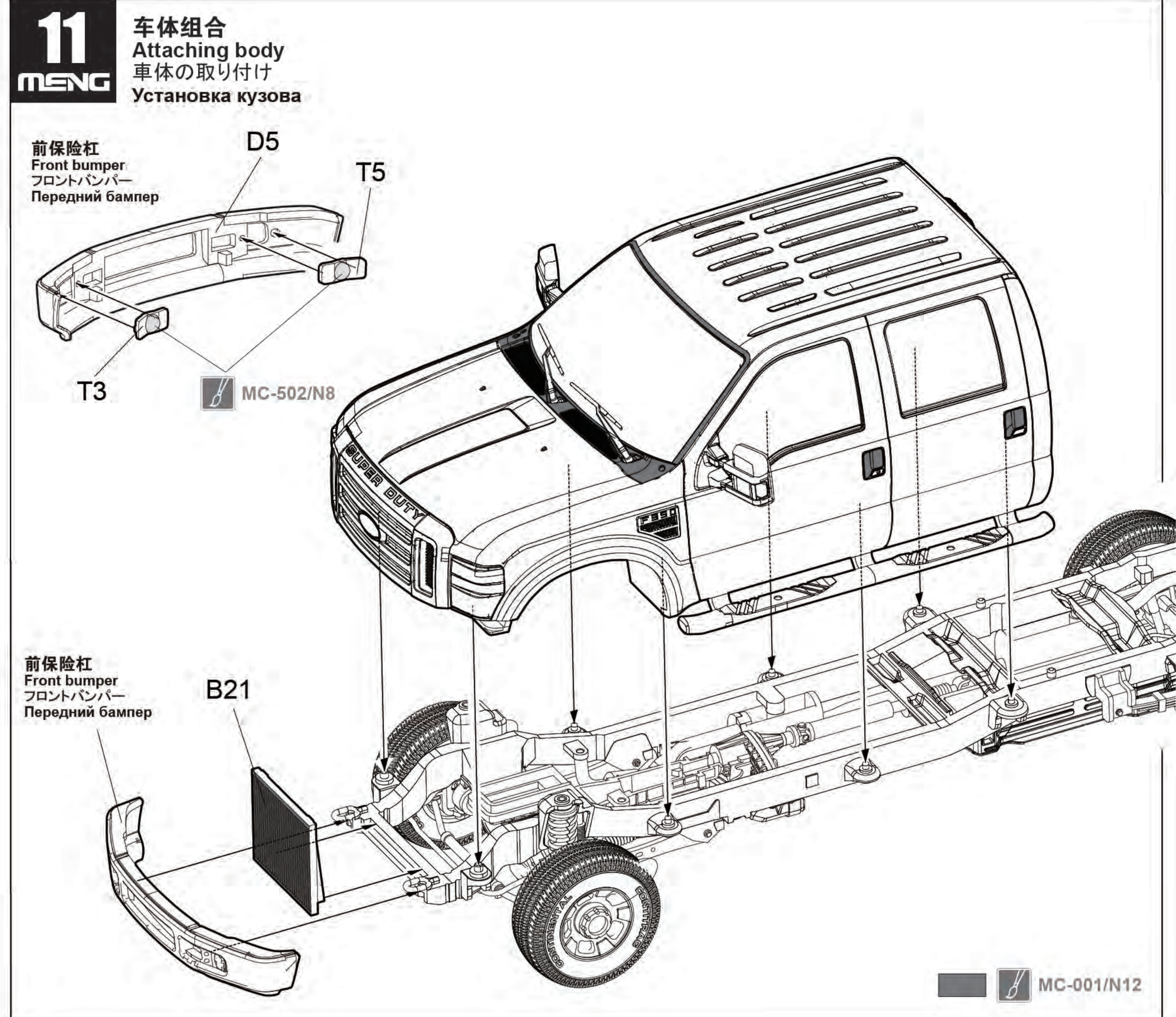
## 9 驾驶室组合 Attaching cab キャビンの取り付け Установка кабины



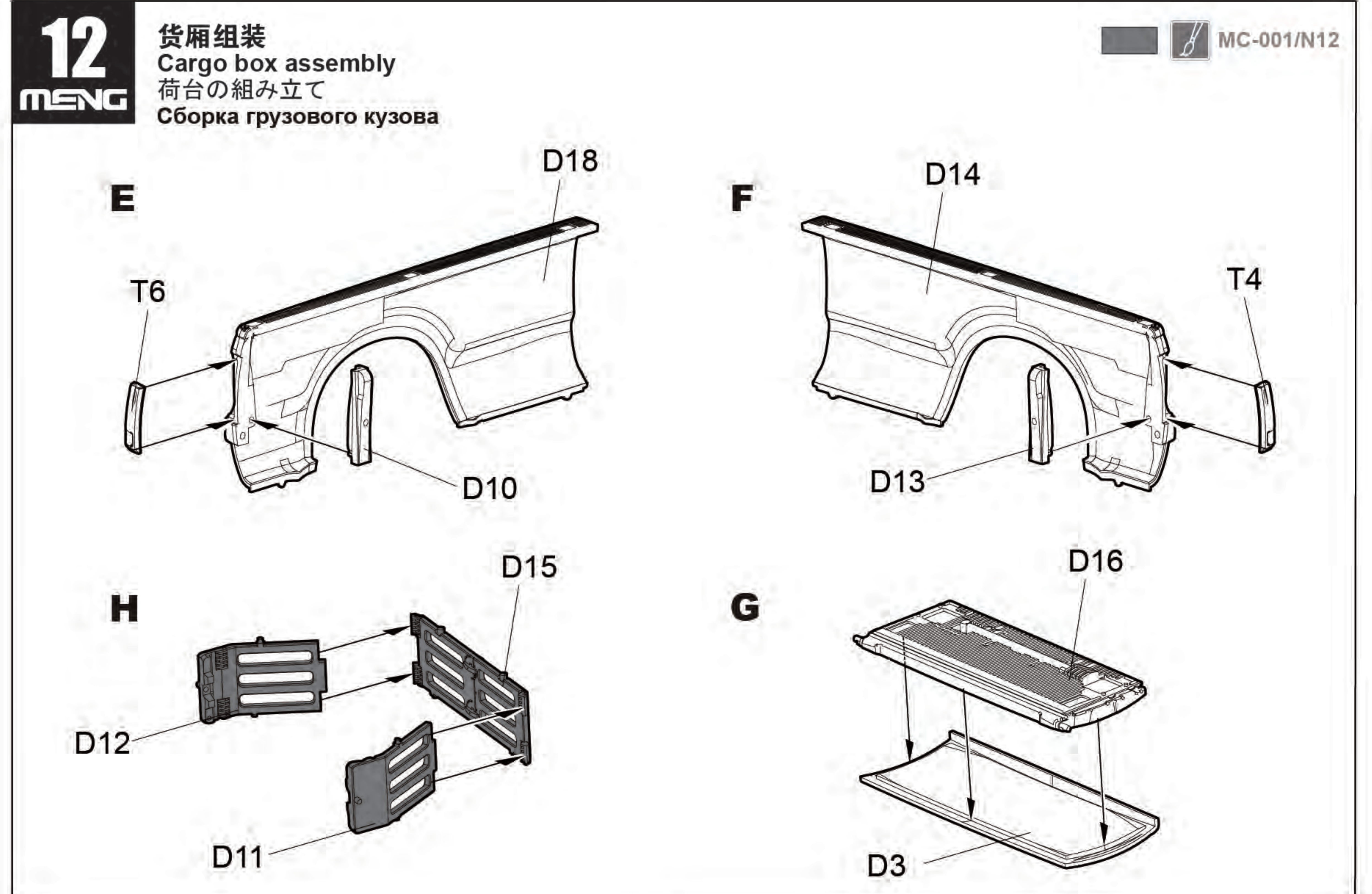
## 10 车头灯组合 Attaching headlights ヘッドライトの取り付け Установка фар



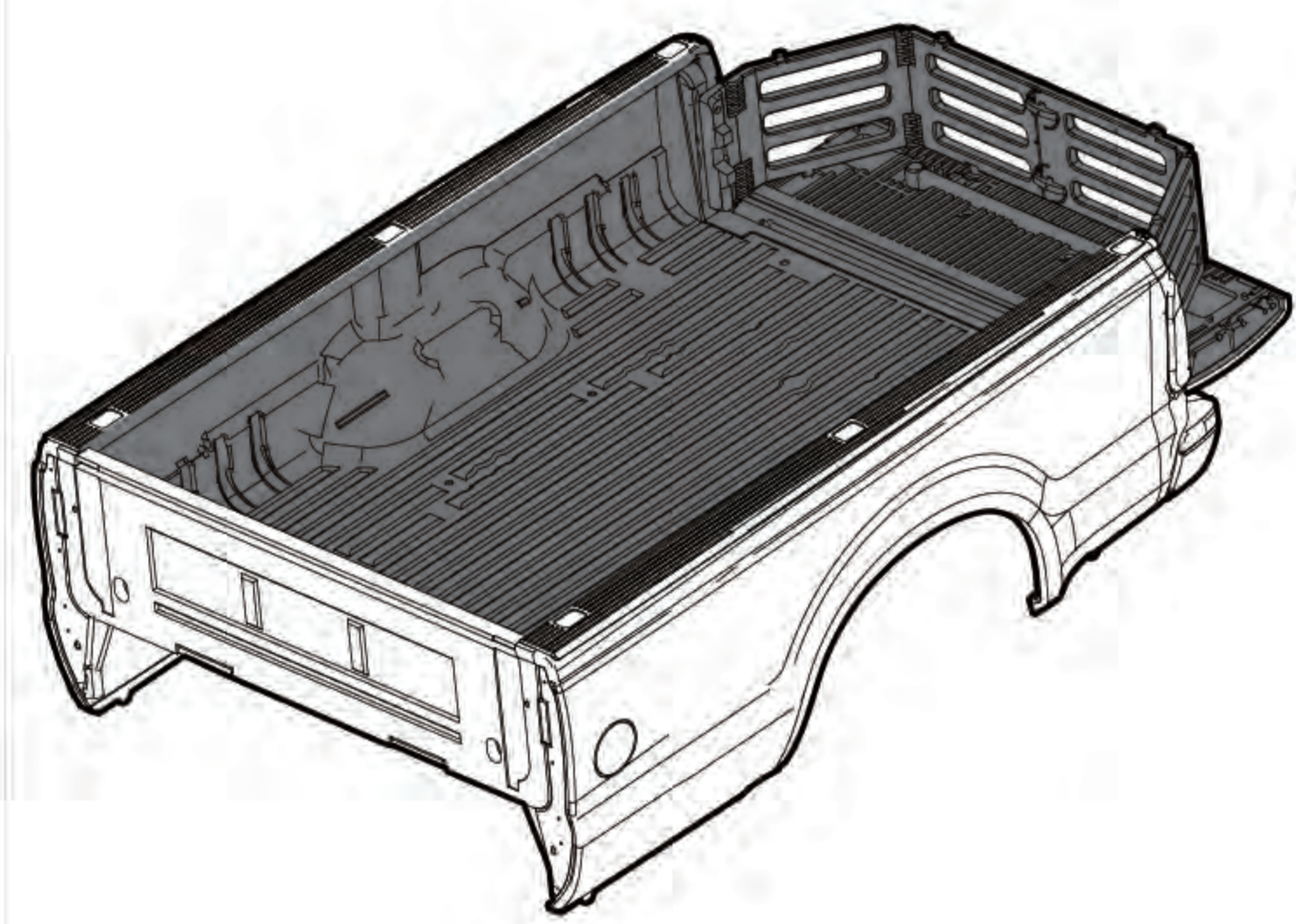
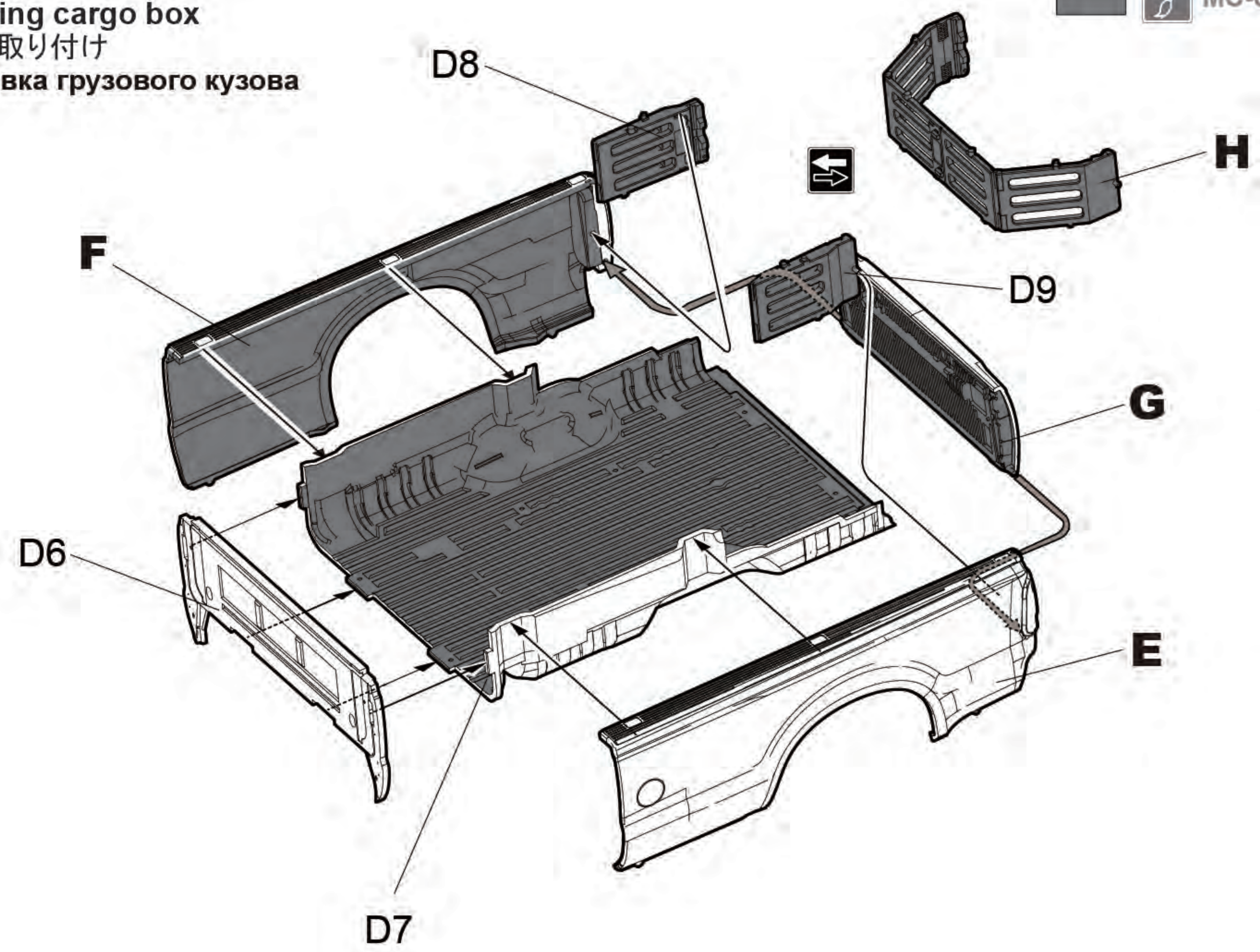
## 11 车体组合 Attaching body 車体の取り付け Установка кузова



## 12 货厢组装 Cargo box assembly 荷台の組み立て Сборка грузового кузова

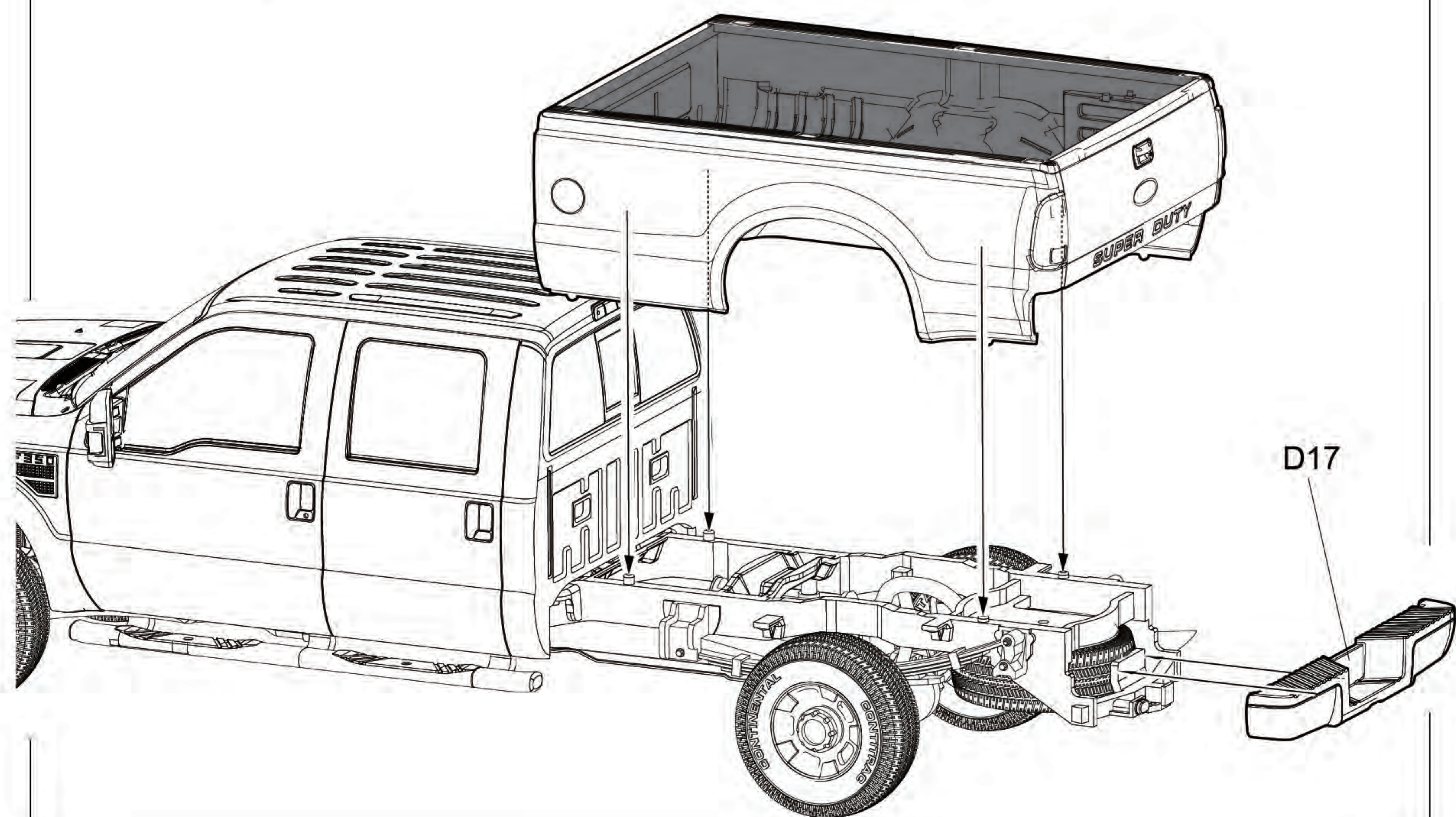
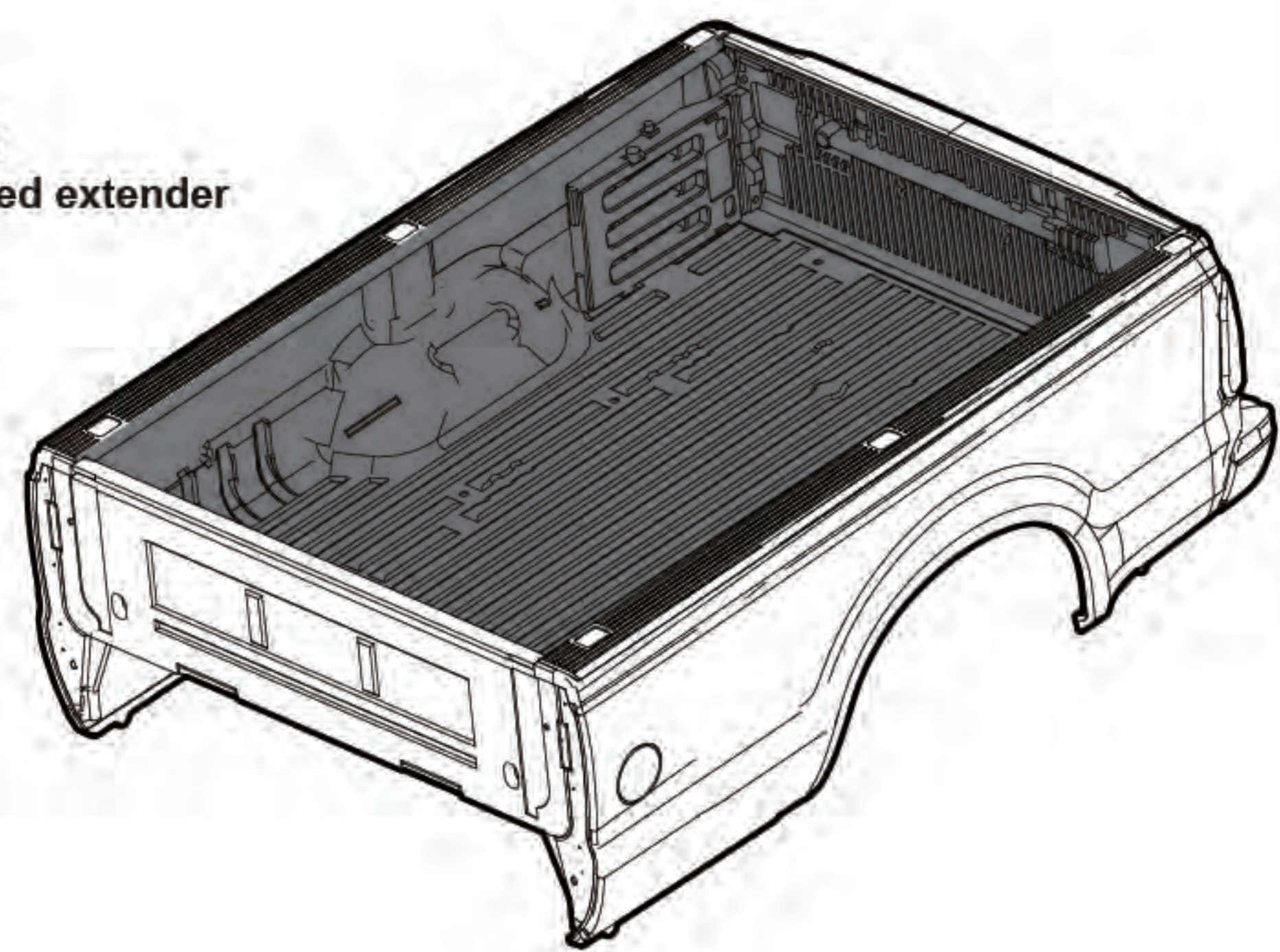


MC-001/N12

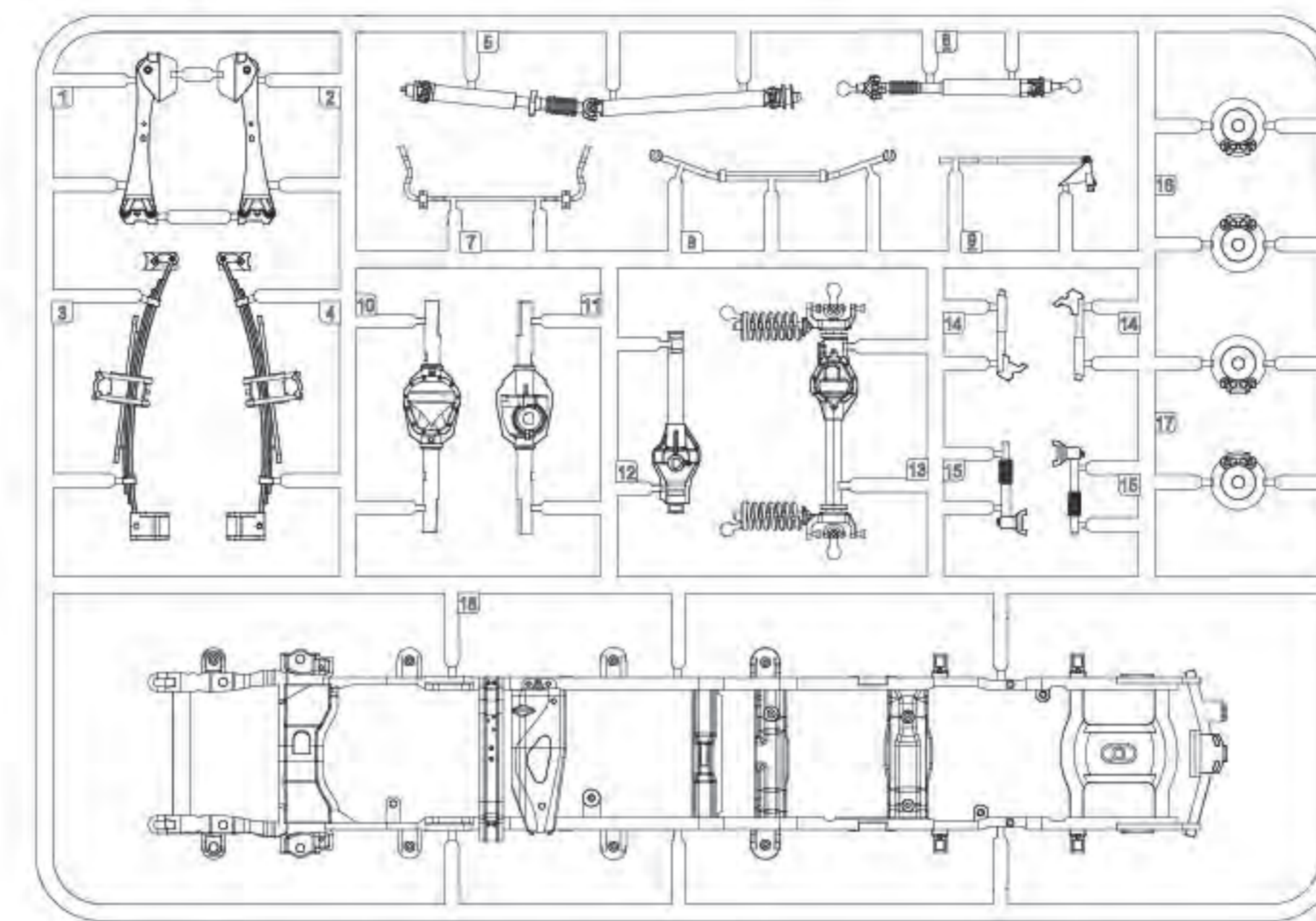


开启状态  
With bed extender  
開状態  
Открыто

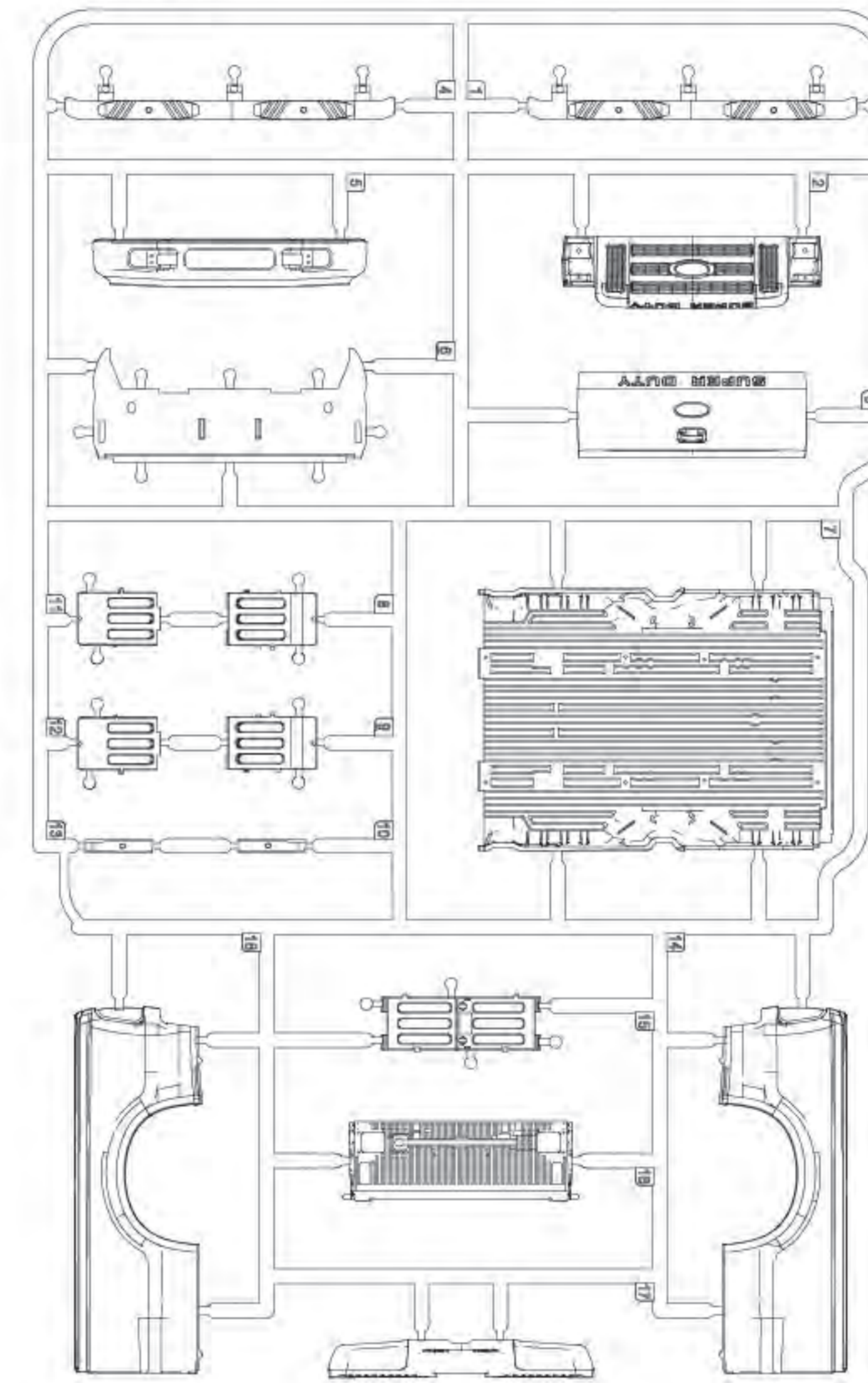
收納状态  
Without bed extender  
閉状態  
Закртыо



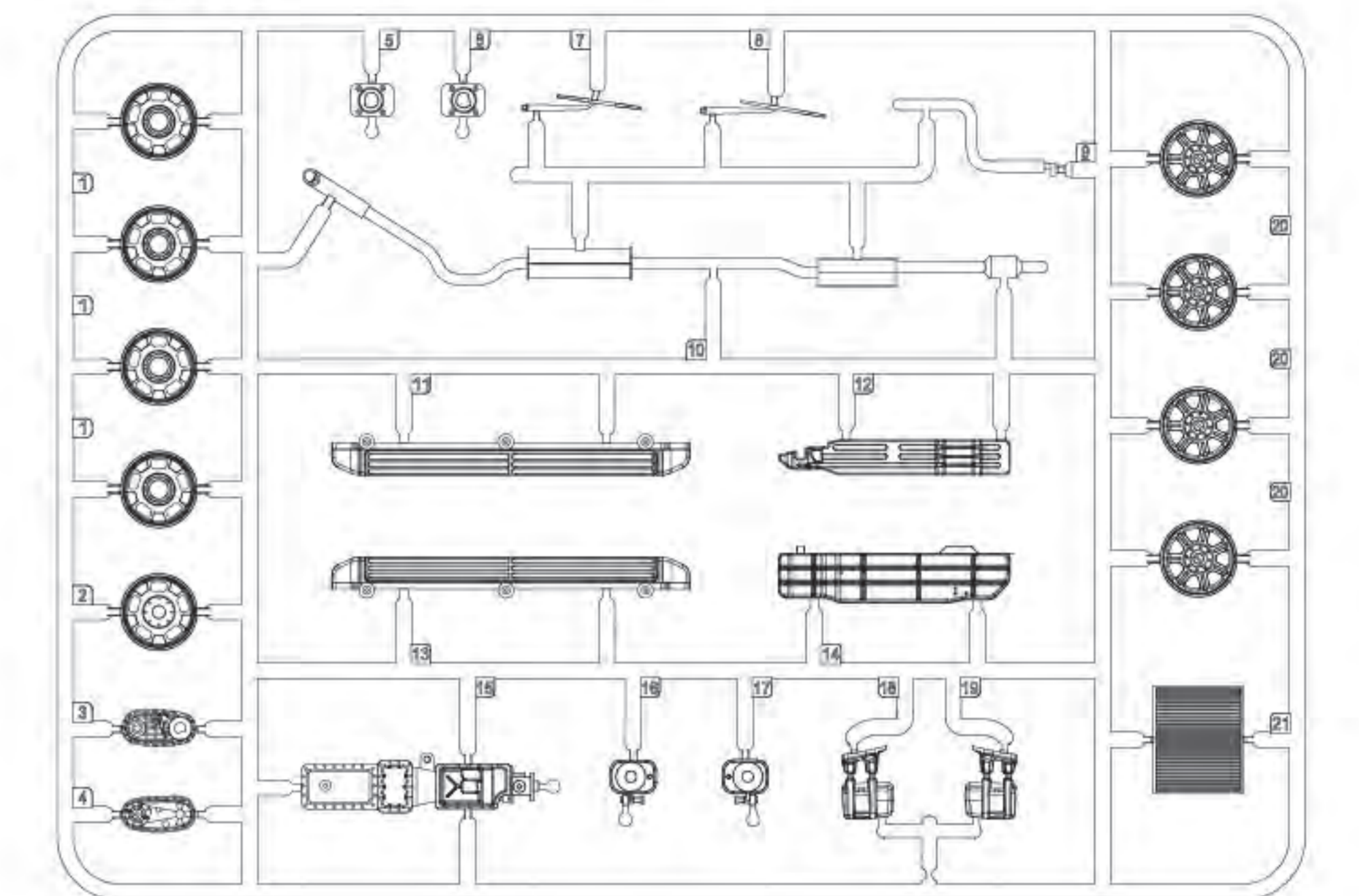
A Parts



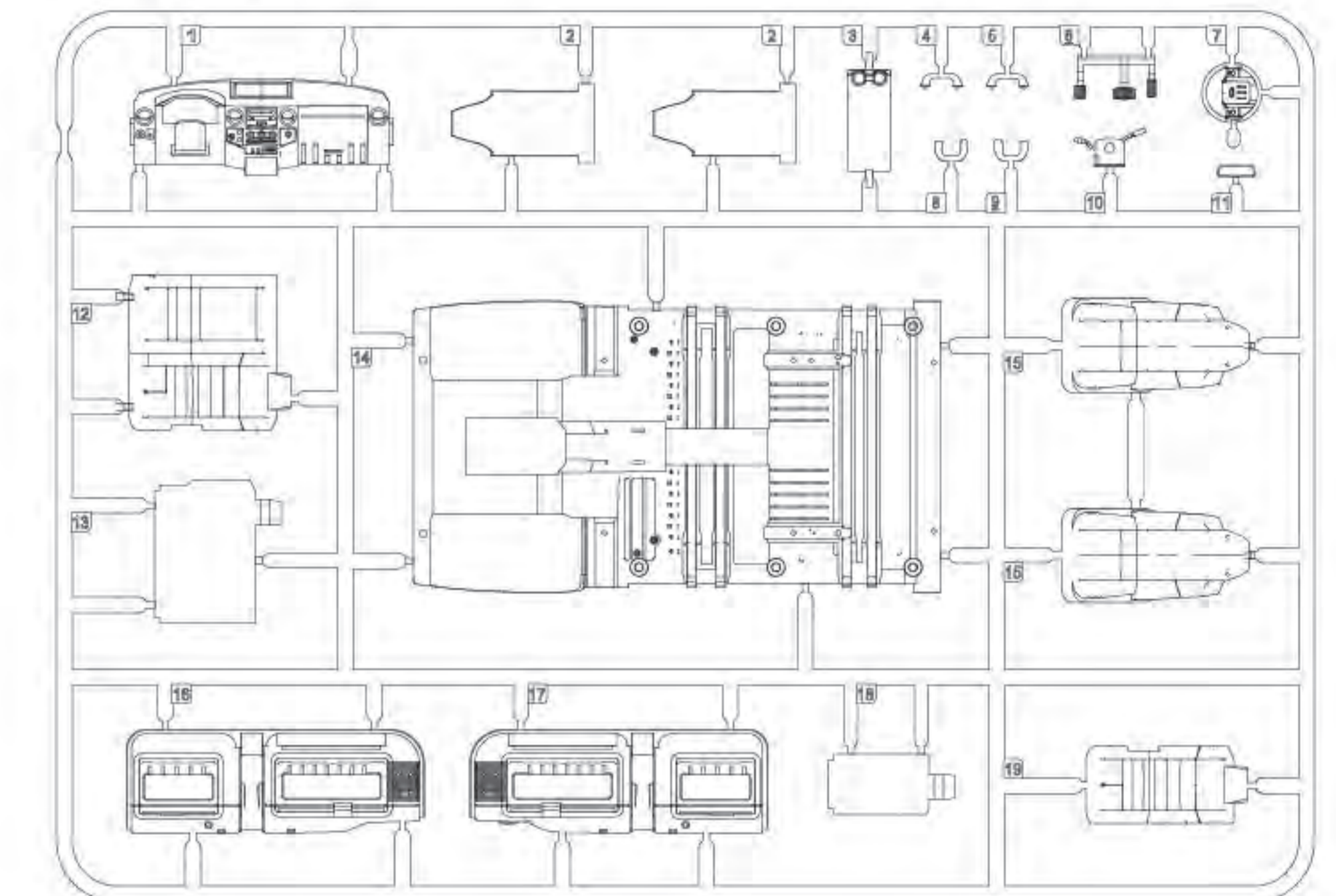
D Parts



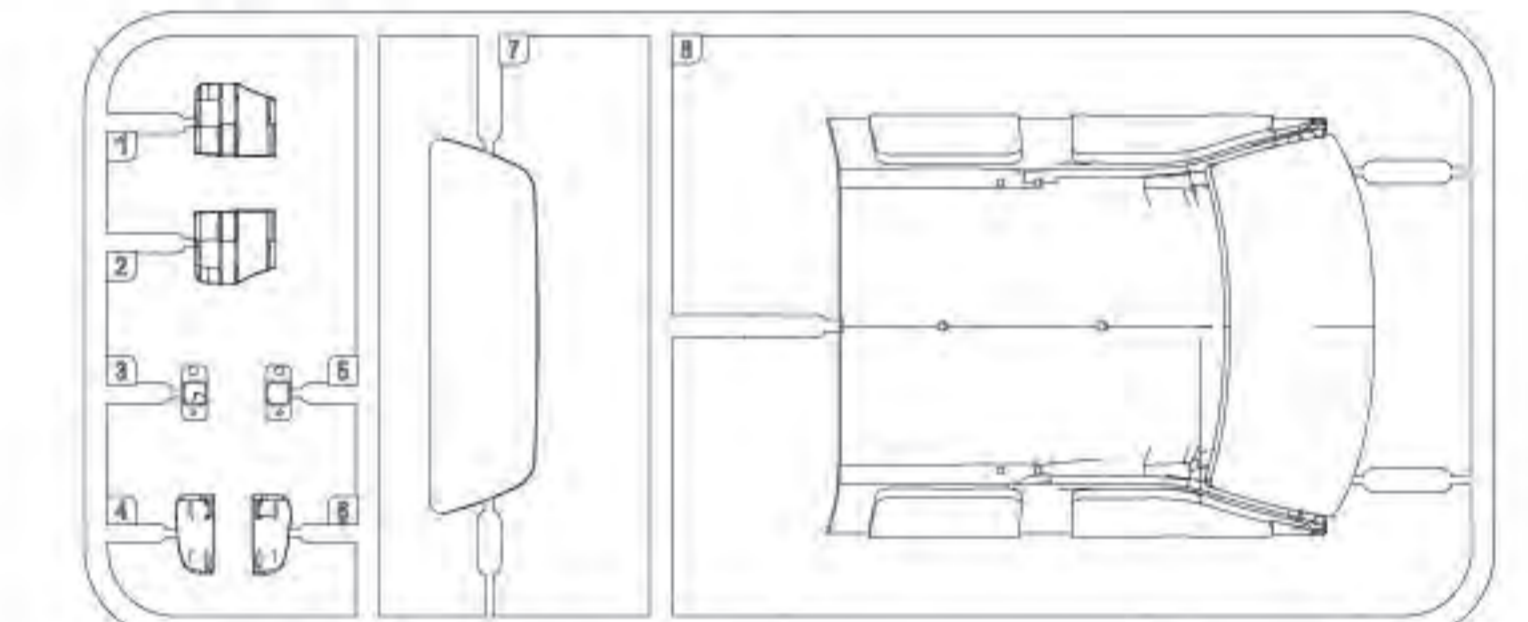
B Parts



C Parts



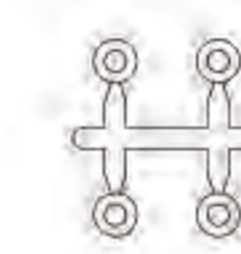
T Parts



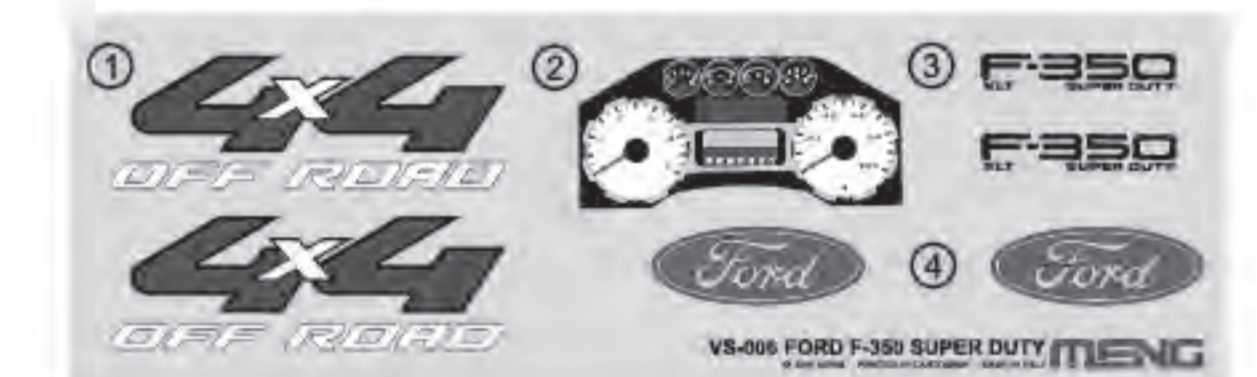
轮胎 X5  
Tire  
タイヤ  
Шина



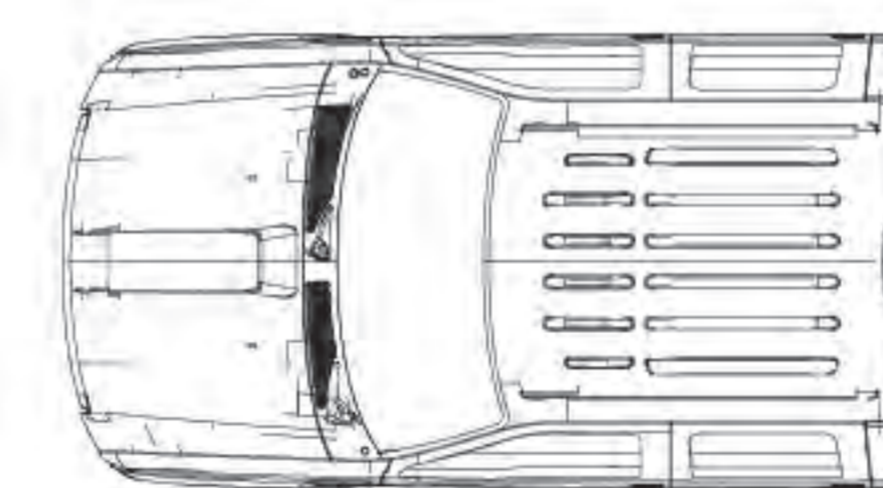
胶套  
Poly cap  
ポリキャップ  
Эластичная втулка



水贴  
Decal  
スライドマーク  
Декаль



车顶棚  
Cab top  
ボディ  
Верхняя часть кузова



涂装指示  
Painting  
塗装指示  
Окраска

